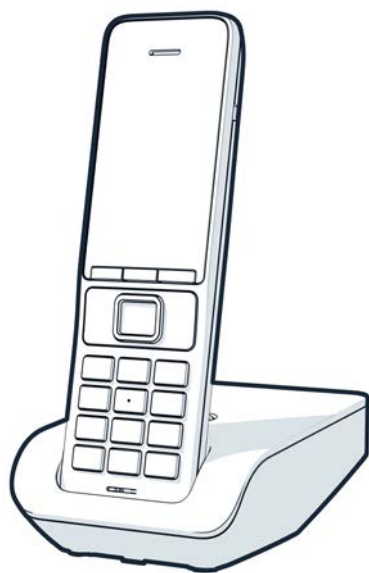


Gigaset



Puteți găsi cel mai actualizat ghid de
utilizare pe
www.gigaset.com/manuals



Cuprins

Prezentare generală	4
Receptor	4
Baza fără robot telefonic	5
Bază cu robot telefonic	5
Ilustrație în ghidul de utilizare	6
Măsuri de siguranță	7
Noțiuni de bază	8
Baza	8
Receptor	9
Utilizarea telefonului	13
Aflați noțiunile de bază despre telefonul dvs.	13
Efectuarea de apeluri	17
Funcții specifice furnizorului (servicii rețea)	23
Liste de apeluri	26
Liste mesaje	27
Director	29
Robot	33
Robot local (dacă este disponibil)	33
Cutie poștală rețea	38
Setați accesul rapid la robot	39
Funcții suplimentare	40
Calendar	40
Cronometru	42
Ceas deșteptător	43
Monitor pentru supraveghere copii	43
ECO DECT	45
Protecție împotriva apelurilor nedorite	46
SMS (mesaje text)	50
Extensia funcționalității telefonului	53
Mai multe receptoare	53
Repetitor	55
Operarea cu distribuitor	56
Operarea cu un PABX	57
Reglarea setărilor telefonului	59
Receptor	59
Sistem	65

Anexă	67
Întrebări și răspunsuri	67
Serviciu de relații cu clienții și asistență	69
Sfatul fabricantului	72
Date tehnice	75
Pictograme de afișaj	79
Prezentarea generală a meniului	81
Index	84
Software Open Source	89



Nu toate funcțiile descrise în ghidul de utilizare sunt disponibile în toate țările sau la toți furnizorii de rețea.

Prezentare generală

Receptor

- 1 **Display**
- 2 **Bară de stare** (→ p. 79)
Pictogramele afișează setările actuale și starea de funcționare a telefonului
- 3 **Tastele afișajului** (→ p. 14)
Funcțiile oferite depind de situația de operare
Schimbarea alocărilor tastelor (→ p. 63)
- 4 **Tasta Încheiere apel / Tasta Pornire/Oprire**
Încheie un apel, anulează o funcție, revenire la un nivel anterior
Revenire la modul în așteptare; conectarea/deconectarea microfonului
▶ Apăsați scurt
▶ Apăsați și mențineți apăsat
- 5 **Tasta control / Tasta Meniu** (→ p. 13)
Deschideți un meniu; navigați în meniuri și câmpuri; accesați funcții
- 6 **Tasta Diez / Tasta Blocare**
Blocarea/deblocarea tastaturii; introducerea pauză de apelare
Comutarea între scrierea cu litere majuscule/minuscule și cifre
▶ Apăsați și mențineți apăsat
▶ Apăsați scurt
- 7 **Tasta Reapelare**
Apel consultare (intermitent)
▶ Apăsați și mențineți apăsat
- 8 **Microfon**
- 9 **Tasta Steluță**
Activarea/dezactivarea tonului de apel
Deschideți tabelul cu caractere speciale
▶ Apăsați și mențineți apăsat
▶ Apăsați scurt
- 10 **Conector cască** (mufă 3,5 mm)
- 11 **Tasta 1**
Selectați robot/cutie poștală rețea
▶ Apăsați și mențineți apăsat
- 12 **Tasta Apelare / Tasta mâini libere**
Acceptare apel; apelare număr afișat; comutare între modul cască și "mâini libere"; trimite SMS; deschide lista de reapelare
▶ Apăsați scurt
▶ Apăsați și mențineți apăsat

13 Tasta mesaj (→ p. 27)

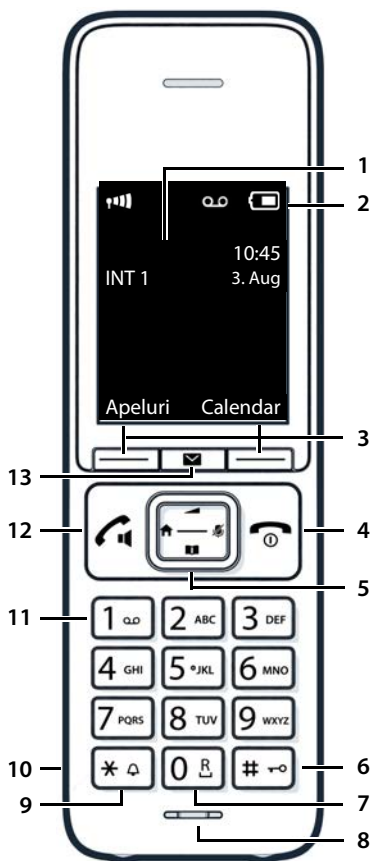
Accesul la lista de apeluri și mesaje;

Clipește intermitent: un mesaj nou sau un apel nou



Dacă sunt enumerate mai multe funcții, funcția butonului depinde de situație.

Sub rezerva modificărilor tehnice și vizuale în cadrul procesului de îmbunătățire a produsului.



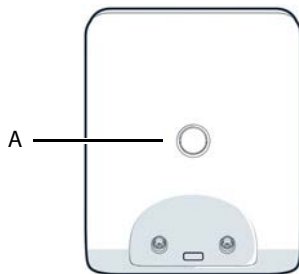
Baza fără robot telefonic

A Tasta de înregistrare/localizare

- Localizarea unui receptor (localizare): ▶ Apăsați **scurt**
- Înregistrarea receptoarelor și a altor dispozitive DECT (de ex. repetitor): ▶ Apăsați și **mențineți apăsat**



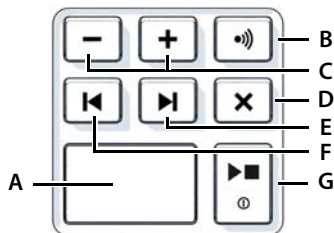
Culoarea și forma dispozitivului dvs. ar putea fi diferite de ilustrare.



Bază cu robot telefonic

A Afișaj

- Luminează continuu:** Robotul telefonic este pornit. Se afișează numărul mesajelor salvate.
- 00 clipește:** Robotul telefonic înregistrează un mesaj.
- Clipește lent:** Există mesaje noi. Numărul de noi mesaje este afișat.
- 99 clipește rapid:** Robotul telefonic este are memoria plină.



B Tasta de înregistrare/localizare

- Localizarea unui receptor (localizare): ▶ Apăsați **scurt**
- Înregistrarea receptoarelor și a altor dispozitive DECT (de ex. repetitor): ▶ Apăsați și **mențineți apăsat**

C Tastele de volum (–) = mai încet; (+) = mai tare)

- În timpul redării: Reglarea volumului difuzorului
- În timpul unui apel extern: reglarea volumului pentru tonul de apel

D Tasta Ștergere

În timpul redării: Ștergeți mesajul actual

E Tasta Înainte

În timpul redării mesajului: Săriți la mesajul următor

F Tasta Înapoi

- În timpul redării (< 5 sec.): Mergeți la începutul mesajului ▶ Apăsați **scurt**
- În timpul redării (> 5 sec.): Mergeți înapoi 5 sec. ▶ Apăsați **scurt**
- În timpul redării: Mergeți la începutul mesajului ▶ Apăsați și **mențineți apăsat**
- În timpul anunțării marcajului temporal: Săriți la mesajul anterior ▶ Apăsați **scurt**





G Tasta Pornit/Oprit și Redare/Oprire redare

- Pornirea/oprirea robotului: ▶ Apăsați și **mențineți apăsat**
- Redarea mesajelor noi: ▶ Apăsați **scurt**
- Nu există mesaje noi: redați mesajele vechi sau anulați redarea






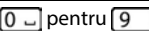








Dacă robotul telefonic este utilizat de pe receptor sau dacă înregistrează un mesaj (00 luminează intermitent), nu poate fi utilizat simultan și de pe bază.

Ilustrație în ghidul de utilizare

	Avertismente care, dacă nu li se acordă atenție, pot rezulta în prejudicierea persoanelor sau deteriorarea dispozitivelor.
	Informații importante cu privire la funcționarea și manipularea corespunzătoare sau funcții care ar putea genera costuri.
	Condiție necesară pentru a putea efectua următoarea acțiune.
	Informații suplimentare ajutătoare.








Taste

 sau 	Tastă de vorbire	 sau 	Tastă mâini libere
	Tasta de terminare apel		Taste numerice / cu litere
 / 	Margine / centru tastă de comandă		Tastă mesaj
	Tastă reapelare		Tastă stea
	Tastă diez		
OK, Înapoi, Selectare, Schimb., Salvare, ... Taste de afișaj			

Proceduri

Exemplu: Porniți/opriți Răspunsul automat

▶  ▶   Setări ▶ OK ▶  Telefonie ▶ OK ▶ Răspuns automat ▶ Schimb. = activat)

Simboluri	Semnificație
▶	Fiecare săgeată inițiază o acțiune.
▶ 	Atunci când se află în starea de inactivitate, apăsați pe centrul tastei de comandă. Se deschide meniul principal.
▶  	Navigați la pictograma  , utilizând tasta de comandă  .
▶ OK	Selecționați OK pentru a confirma. Se deschide submeniul Setări .
▶  Telefonie	Selecționați înregistrarea Telefonie utilizând tasta de comandă  .
▶ OK	Selecționați OK pentru a confirma. Se deschide submeniul Telefonie .
▶ Răspuns automat	Funcția de pornire/oprire a Răspunsului automat apare ca primul articol al meniului.
▶ Schimb.	Selecționați Schimb. pentru a activa sau dezactiva. Funcția este activată <input checked="" type="checkbox"/> /dezactivată <input type="checkbox"/> .

Măsuri de siguranță



Citiți mai întâi măsurile de siguranță și ghidul de utilizare.



Dispozitivul nu poate fi folosit în cazul unei pene de curent. De asemenea, **nu este posibilă efectuarea apelurilor de urgență**.

Numerele de urgență **nu pot fi apelate** atunci când **blocarea tastaturii/ecranului** este activată!



Utilizați numai **baterii reîncărcabile** care corespund **specificației** (consultați lista acumulatorilor permiși → www.gigaset.com/service). Nu folosiți niciodată baterii obișnuite (nereîncărcabile), deoarece acestea pot provoca probleme grave de sănătate și vătămări personale. Bateriile reîncărcabile deteriorate vizibil trebuie înlocuite.



Receptorul nu trebuie să funcționeze atunci când capacul acumulatorului este deschis.



Nu utilizați telefonul în medii cu un potențial pericol de explozie (de exemplu, ateliere de vopsit).



Dispozitivele nu sunt rezistente la stropii de apă. Din acest motiv, acestea nu trebuie instalate într-un mediu umed, precum băi sau dușuri.



Utilizați numai adaptorul de alimentare indicat pe dispozitiv.

În timpul încărcării, priza trebuie să fie ușor accesibilă.



Vă rugăm să scoateți din uz dispozitivele defecte sau să le reparați la echipa noastră de service, pentru că acestea pot interfera cu alte servicii fără fir.



Nu folosiți dispozitivul dacă ecranul este crăpat sau spart. Sticla sau plasticul sparte pot cauza leziuni la mâini și față. Trimiteți dispozitivul la departamentul nostru de Service pentru a fi reparat.



Nu țineți spatele receptorului la ureche în momentul în care sună sau când modul difuzor este activat. În caz contrar, există riscul unor afecțiuni auditive grave și permanente.

Telefonul poate provoca interferențe cu aparatele auditive analogice (murmur sau bâzâit) sau poate duce la suprasolicitarea acestora. Dacă aveți nevoie de asistență, vă rugăm să contactați furnizorul aparatului auditiv.



Nu păstrați celulele mici și bateriile, care pot fi înghițite, la îndemâna copiilor.

Înghițirea unei baterii poate provoca arsuri, perforarea țesutului moale și decesul. Arsurile grave pot surveni în 2 ore de la înghițire.

În cazul înghițirii unei celule sau baterii, cereți de urgență sfatul medicului.



Utilizarea telefonului poate afecta echipamentele medicale aflate în apropiere. Aveți grijă la condițiile tehnice proprii mediului dvs., de exemplu, în cabinetul medical.

Dacă utilizați un echipament medical (de exemplu, un stimulator cardiac), contactați producătorul echipamentului. Acesta vă va putea sfătui în legătură cu comportamentul dispozitivului la sursele externe de înaltă frecvență (pentru datele tehnice care aparțin produsului dvs. Gigaset, vezi "Date tehnice").

Noțiuni de bază

Conținutul pachetului

- O **stație de bază**, un adaptor de alimentare pentru stația de bază, un cablu de telefon, ,
- Un **receptor**, un capac acumulator, două acumuloare, o clemă pentru curea, instrucțiuni

Modele cu receptoare multiple, per receptor:

- Un receptor, un suport pentru încărcare cu adaptor de alimentare, două acumuloare și un capac de acumulator
- 1 x ghid de utilizare



Baza și suportul încărcător sunt proiectate pentru a fi utilizate în spații închise, ferite de umezeală și cu o temperatură de la +5 °C până la +45 °C.

Instalați suportul pe o suprafață netedă, nealunecoasă, într-un punct central al apartamentului sau casei. De obicei, piciorușele dispozitivului nu lasă urme pe suprafețe. Cu toate acestea, din cauza numărului mare de lacuri și finisaje de mobilă folosite, nu se poate exclude complet apariția urmelor de contact pe suprafețe.

Nu expuneți niciodată telefonul la surse de căldură, la acțiunea directă a razelor solare sau la alte dispozitive electrice.

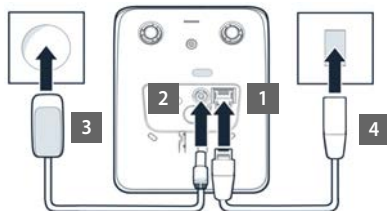
Protejați telefonul de umezeală, praf, lichide corozive și vapori.

Baza

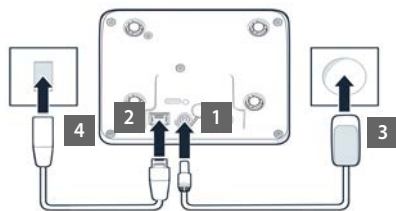
Afișajul bazei cu robot telefonic este prevăzut cu folie protectoare. ► **Vă rugăm să înlăturați folia protectoare**

- Introduceți cablul de telefon în priza de conectare **1** din spatele bazei, până când aceasta se fixează printr-un clic.
- Introduceți cablul de alimentare din adaptorul de alimentare în mufa de conectare **2**.
- Conectați adaptorul de alimentare **3** și mufa jack a telefonului **4**.

Dispozitiv fără robot telefonic



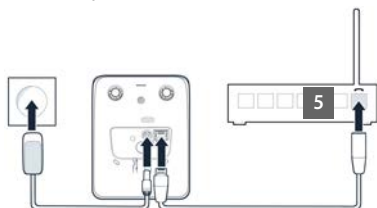
Dispozitiv cu robot telefonic



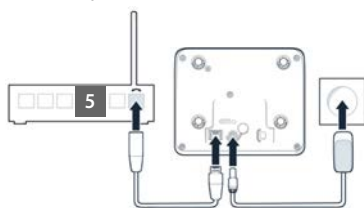
În cazul conectării la un router:

- ▶ Conectați cablul telefonului în priză de conectare a telefonului de pe router **5**.

Dispozitiv fără robot telefonic



Dispozitiv cu robot telefonic



Cablul de rețea trebuie să fie întotdeauna conectat pentru a funcționa, deoarece telefonul nu poate funcționa dacă nu este conectat la sursa de alimentare.

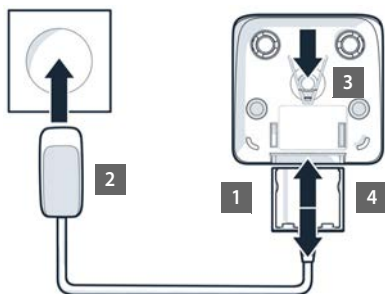
Receptor

Conectarea suportului încărcător (dacă este inclus în livrare)

- ▶ Conectați mufa plată a adaptorului **1**.
- ▶ Introduceți unitățile de bază în priză **2**.

Pentru a scoate din nou mufa din suportul încărcător:

- ▶ Deconectați adaptorul de la sursa de alimentare.
- ▶ Apăsați butonul de eliberare **3**.
- ▶ Scoateți ștecherul plat **4**.



Pregătirea receptorului pentru utilizare

Ecranul este protejat de o folie de plastic. ► **Vă rugăm să înlăturați folia protectoare!**

Introducerea acumulatorilor



Utilizați doar **acumulatori reîncărcabili** deoarece în caz contrar pot rezulta riscuri majore la adresa sănătății și vătămări corporale. De exemplu, carcasa exterioră a acumulatorilor ar putea fi distrusă, sau acumulatorii ar putea exploda. Dispozitivul ar putea funcționa greșit sau ar putea fi deteriorat ca rezultat al folosirii unor baterii care nu sunt de tipul nerecomandat.

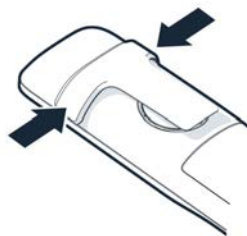


- Introduceți acumulatorii (pentru direcția +/- corectă, consultați diagrama).
 - Așezați capacul compartimentului pentru acumulatori din partea de sus.
 - Apăsați capacul până când acesta se fixează printr-un clic.
- Pentru re-deschiderea capacului acumulatorilor:
- Introduceți o unghie în creștătura din partea superioară a capacului și apăsați în jos.

Atașarea clemei pentru curea


Receptorul are caneluri pe ambele părți pentru atașarea clemei pentru curea.

- Atașarea clemei pentru curea: ► Apăsați clema pe spatele receptorului, astfel încât protuberanțele de pe clema pentru curea să se fixeze în canelurile de pe receptor.
- Scoaterea clemei pentru curea: ► Apăsați ferm centrul clemei cu unghia degetului mare de la mâna dreaptă. ► Împingeți cu unghia degetului mare de la mâna stângă între clemă și carcasă. ► Deplasați clema în sus pentru a o scoate.



Încărcarea acumulatorilor

- ▶ Încărcați complet acumulatorii înainte de prima utilizare în suportul încărcător.

Acumulatorii sunt încărcăți complet când pictograma de alimentare  dispăre de pe afișaj.







Acumulatorii se pot încălzi în timpul încărcării. Acest lucru nu este periculos.

După o perioadă de timp, din motive tehnice, capacitatea de încărcare a acumulatorilor va scădea.

Receptoarele din pachet au fost deja înregistrate pe bază. Totuși, în cazul în care un receptor nu este înregistrat, (indicat prin **Înregistrați receptorul**), înregistrați manual receptorul (→ p. 54).

Modificarea limbii afișajului

Puteți modifica limba afișajului dacă telefonul este setat într-o limbă care nu este necesară.

- ▶ Apăsăți centrul tastei de control .
- ▶ Apăsăți tastele **6** și **5** încet și succesiv . . . apare afișajul setărilor de limbă, iar limba setată (de ex. **English**) este evidențiată ( = selectată).
- ▶ Pentru a selecta o limbă diferită: ▶ Apăsăți tasta de control  până când limba dorită este evidențiată pe afișaj, de ex., **Français** ▶ apăsați tasta din dreapta aflată chiar sub afișaj pentru a activa limba.
- ▶ Pentru a reveni la modul de așteptare: ▶ Apăsăți și **mențineți apăsată** tasta Terminare .

Exemplu

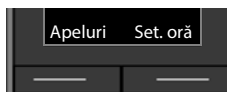


Setarea datei și a orei


Data/ora trebuie să fie setate pentru a ști, de exemplu, ora exactă a apelurilor recepționate și pentru a permite utilizarea alarmei.


- ▶ Apăsăți tasta de afișaj **Set. oră**
- sau, dacă data și ora au fost deja setate:

- ▶  ▶   **Setări** ▶ **OK** ▶ **Data și ora** ▶ **OK**




Poziția de introducere activă clipește.

Modificarea poziției de introducere: ▶ 

Pentru a comuta între câmpurile de introducere a datelor: ▶ 

Introduceți data:

▶ utilizând  introduceți ziua, luna și anul în format din 8 cifre.

Introduceți ora:

▶ utilizând  introduceți orele și minutele în format din 4 cifre.

Salvați setările:

▶ Apăsăți tasta de afișaj **Salvare**. . . **Salvat** este indicat pe afișaj și se aude un ton de confirmare.

Reveniți la starea inactivă:

▶ Apăsăți și **mențineți apăsată** tasta Terminare 

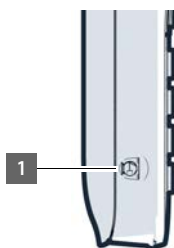
Telefonul este gata de utilizare.



Conectarea receptorului

▶ Utilizați mufa de 3,5 mm pentru a conecta casca în partea stângă a receptorului **1**.



Volumul căștii corespunde setărilor volumului pentru receptor.



Utilizarea telefonului

Aflați noțiunile de bază despre telefonul dvs.

Pornirea/oprirea receptorului

- Pornirea: ▶ Atunci când receptorul este oprit, apăsați și **mențineți apăsată** tasta Încheiere apel 
- Oprire: ▶ Atunci când receptorul este în stare inactivă, apăsați și **mențineți apăsată** tasta Încheiere apel 

Când așezați un receptor oprit pe stația de bază sau pe suportul de încărcare, acesta pornește automat.

Blocarea/deblocarea tastaturii

Blocarea tastaturii previne utilizarea accidentală a telefonului.

Blocarea/deblocarea tastaturii: ▶  Apăsați și **țineți apăsat**

Blocarea tastaturii este activată: apare simbolul următor 





Dacă un apel este indicat în receptor, tastatura se deblochează automat și puteți accepta apelul. Aceasta se blochează din nou la încheierea apelului.

Nu puteți apela numerele de urgență nici atunci când blocarea tastaturii este activată.

Tastă de control



Tasta de control vă permite să navigați prin meniuri și câmpurile de intrare, de asemenea, puteți invoca anumite funcții după situație.

În descrierea de mai jos, părțile tastei de control (sus, jos, dreapta, stânga) pe care trebuie să le apăsați în diverse situații de operare sunt marcate cu negru, de ex.  pentru „apăsați partea dreaptă a tastei de control” sau  pentru „apăsați pe centrul tastei de control”.


În stare inactivă


Deschideți directorul



Deschideți lista directoarelor online disponibile

Deschideți meniul principal

Deschideți lista de receptoare

Apăsați **scurt** 

Apăsați și **mențineți apăsat** 

 sau 



În submeniuri, selecție și câmpurile de înregistrare

Confirmați o funcție

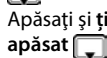


În timpul unei conversații

Deschideți directorul



Deschideți lista directoroarelor online disponibile



Opriți microfonului



Inițializați un apel intern de consultare



Reglați volumul difuzorului pentru modul receptor și mâini libere



Taste de afișaj

Tastele de afișaj efectuează o gamă de funcții conform situației de operare.



Pictogramele tastei de afișaj → p. 79



Când telefonul este în mod inactiv, tastele afișajului au funcții presetate, însă pot fi reatribuite.

Îndrumare meniu

Funcțiile telefonului dvs. sunt afișate într-un meniu ce constă în mai multe niveluri.

Selectarea/confirmarea funcțiilor

Confirmați selecția utilizând

OK sau apăsați pe centrul tastei de control

Reveniți la un nivel de meniu anterior utilizând **Înapoi**

Reveniți la starea inactivă

Apăsați și **mențineți apăsat**



Porniți/opriți funcția utilizând

Schimb. activat / dezactivat

Activați/dezactivați opțiunea utilizând

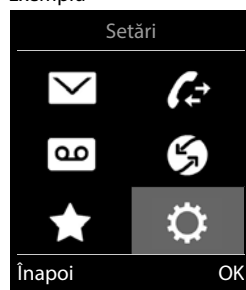
Selectare activat / dezactivat

Meniu principal

În stare inactivă: ▶ Apăsați pe **centrul** tastei de control  ▶ utilizați tasta de control  pentru a selecta un submeniu ▶ OK


Funcțiile meniului principal sunt afișate pe ecran ca și pictograme. Pictograma pentru funcția selectată este subliniată cu culoare, iar numele funcției asociate apare în antetul afișajului.

Exemplu



Submeniuri


Funcțiile din submeniuri sunt afișate ca și liste.

Pentru a accesa o funcție: ▶ utilizați tasta de control  pentru a selecta o funcție ▶ OK

Reveniți la nivelul meniului anterior:

▶ Apăsați tasta de afișaj **Înapoi**


sau

▶ Apăsați **scurt** tasta Încheiere apel 

Exemplu



Revenire la starea inactivă



▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta Încheiere apel 





Dacă nu este apăsată nicio tastă, după 2 minute afișajul va trece **automat** în starea inactivă.

Introducerea textului




Input position




- ▶ Utilizați  pentru a selecta un câmp de înregistrare. Un câmp este activat atunci când cursorul clipește în interior.
- ▶ Utilizați  pentru a muta poziția cursorului.

Corectarea înregistrărilor incorecte

- Ștergeți **caracterele** din partea stângă a cursorului: ▶  Apăsați **scurt**
- Ștergeți **cuvintele** din partea stângă a cursorului: ▶  Apăsați și **mențineți apăsat**

Introducerea literelor/caracterelor

Mai multe litere și numere sunt atribuite fiecărei taste între  și  și tasta . De îndată ce tasta este apăsată, caracterele posibile sunt afișate în partea de jos a afișajului. Caracterul selectat este subliniat.



- Selectarea literelor/numerelor: ▶ Apăsați tasta **scurt** de mai multe ori succesiv
- Alternați între modul de înregistrare cu litere mici, cu majuscule și a numerelor: ▶ Apăsați tasta diez 
Atunci când editați o înregistrare în director, prima literă și fiecare literă precedată de spațiu sunt scrise cu majuscule.
- Introducerea caracterelor speciale: ▶ Apăsați tasta stelută  ▶ utilizați  pentru a naviga la caracterul dorit ▶ **Inserare**





Disponibilitatea caracterelor speciale depinde de configurația limbii.


Efectuarea de apeluri

Efectuarea de apeluri

▶ Utilizați  pentru a introduce un număr Apăsați ▶ **scurt** tasta de Vorbire 

sau

▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta de Vorbire  ▶ utilizați  pentru a introduce numărul




Anularea apelării: ▶ Apăsați tasta Încheiere apel 





Informații pentru identificarea liniei de apelare: → p. 23

Dacă lumina de fundal a ecranului este dezactivată, o puteți reactiva apăsând orice tastă. **Tastele numerice** care sunt apăstate apar pe afișaj pentru formarea prealabilă, **celelalte taste** nu mai au funcții.

Apelarea din director

▶ Utilizați  pentru a deschide directorul ▶ utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ apăsați tasta de Vorbire 

Dacă sunt introduse mai multe numere:




▶ Utilizați  pentru a selecta un număr ▶ apăsați tasta de Vorbire  ... numărul este format





Pentru acces rapid (apelare rapidă): Alocați numere din director tastelor numerice sau de afișaj.

Apelare din lista de reapelare



Lista de reapelare conține ultimele 20 de numere formate cu receptorul.


▶ Apăsați **scurt** tasta de Vorbire  ... se deschide lista de reapelare ▶ utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ apăsați tasta de Vorbire 

Dacă este afișat un nume:



▶ **Vizualiz.** ... numărul este afișat ▶ utilizați  pentru a răsfoi numerele dacă este necesar ▶ atunci când ajungeți la numărul dorit, apăsați tasta de Vorbire 


Administrarea înregistrărilor în lista de reapelare

▶ Apăsați **scurt** tasta de Vorbire  ... se deschide lista de reapelare ▶ utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ **Opțiuni** ... opțiuni posibile:

Copiați o înregistrare în director: ▶  Copiere în agendă ▶ OK

Copiați numărul în afișaj:





▶  Afișare număr ▶ OK ▶ Utilizați după cum este necesar **<<C** pentru a modifica sau adăuga ▶  salvați ca înregistrare nouă în agenda telefonică

Ștergeți înregistrarea selectată: ▶  Ștergere înreg. ▶ OK

Ștergeți toate înregistrările: ▶  Ștergere listă ▶ OK


Apelare din lista de apeluri

Listele de apeluri (→ p. 26) conțin ultimele apeluri acceptate, efectuate și pierdute.

▶  ▶  ▶  **Liste de apeluri** ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta o listă ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ apăsați tasta de Vorbire 










Listele de apeluri pot fi afișate direct prin apăsarea tastei de afișaj **Apeluri** dacă funcția relevantă a fost alocată tastei de afișaj.

De asemenea, lista **Apeluri pierdute** poate fi redată prin apăsarea tastei Mesaj .


Apel direct


Un număr salvat este apelat apăsând **orice** tastă. Acest lucru permite, de exemplu, copiilor care încă nu sunt capabili să introducă un anumit număr pentru a apela.

Activați modul apel direct:

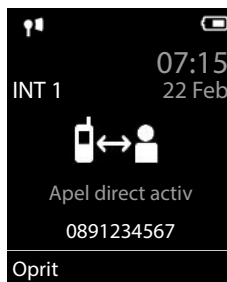
▶  ▶  ▶  **Funcții suplimentare** ▶ OK ▶  **Apel direct** ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta **Activare** ▶  **Apel către** ▶ utilizați  pentru a introduce numărul ▶ **Salvare** ... modul apel direct activ apare pe afișajul inactiv

Efectuarea unui apel direct: ▶ Apăsați orice tastă ... se apelează numărul salvat

Anularea apelării: ▶ Apăsați tasta Încheiere apel .

Încheierea unui apel direct: ▶ Apăsați și **țineți apăsată** tasta Terminare apel .


Exemplu





Introduceți o pauză de formare când se efectuează formarea

▶ Apăsați și mențineți apăsată tasta hash . O literă P apare pe afișaj

Apeluri de intrare

Un apel de intrare este indicat de sonerie, prin afișarea pe ecran și prin luminarea intermitentă a tastei de Vorbire / Mâini libere .


Acceptarea unui apel:

- Apăsăți tasta de Vorbire 
- Dacă **Răspuns automat** este activat: ► Scoateți receptorul din cadrul pentru încărcare
- Pe un sistem cu un robot telefonic: Redirecționați către robot: ► 
- Acceptarea unui apel prin intermediul căștilor

Opriți tonul de apel: ► **Silențios** . . . apelul poate fi acceptat atât timp cât este afișat pe ecran
Anulați un apel și transferați numărul în lista neagră (când aceasta este activată):

► **Blocare** ► **Da**



Când este activată lista neagră (modul de protecție **Apel silențios**), un apel de la un număr introdus în lista neagră este indicat pe afișaj cu .

Informații despre apelant





Este trimis numărul apelantului (► p. 23).

Este afișat numărul de telefon al apelantului.

Dacă numărul apelantului este salvat în directorul local, este afișat numele.

Acceptare/respingere apel în așteptare

Tonul unui apel în așteptare indică un apel efectuat în timpul unui apel extern. Numărul sau numele apelantului este afișat dacă numărul de telefon este transferat

- Respingerea unui apel: ► **Opțiuni** ►  **Resp. apel în așt.** ► **OK**
- Acceptarea unui apel: ► **Răspuns** ► vorbiți cu noul apelant. Apelul anterior este pus în așteptare.
- Încheiați apelul, reluați apelul în așteptare: ► Apăsăți tasta Încheiere apel .

Efectuarea de apeluri interne



Mai multe receptoare au fost înregistrate în stația de bază (→ p. 53).

- ▶ Apăsați **scurt** ... se deschide lista de receptoare, acest receptor este indicat de < ▶ utilizați pentru a selecta receptorul sau **Apel toți** (apel grup) ▶ **Apăsați tasta de Vorbire**

Acces rapid la apelul grup:

- ▶ apăsați **scurt** ▶

sau ▶ apăsați și mențineți **apăsă**t



Apelurile interne către alte receptoare înregistrate în aceeași stație de bază nu sunt taxate.

Veți auzi un ton ocupat dacă:

- exista deja un apel intern
- Receptorul apelat nu este disponibil (dezactivat, în afara intervalului).
- Apelul intern nu este acceptat în decurs de 3 minute.

Apel intern de consultare / Transfer intern

Apelați un participant **extern** și transferați apelul către un participant **intern** sau puneți apelul de consultare cu acesta în așteptare.

- ▶ ... lista de receptoare este deschisă ▶ utilizați pentru a selecta un receptor sau **Apel toți** ▶ **OK** ... participantul (ii) este (sunt) apelat (i) ... opțiuni posibile:

Punerea în așteptare a apelului conferință:

- ▶ Vorbiți cu participantul intern

Reveniți la apelul extern:

- ▶ **Opțiuni** ▶ **Încheiere apel** ▶ **OK**

Transferarea apelului extern atunci când participantul intern a răspuns:

- ▶ Anunțarea unui apel extern ▶ Apăsați tasta **Încheiere apel**

Transferarea apelului extern înainte ca participantul intern să răspundă:

- ▶ Apăsați tasta **Încheiere apel** ... apelul extern este redirectionat imediat. Dacă participantul intern nu răspunde sau linia este ocupată, apelul extern va reveni automat la dvs.

Încheiați apelul intern dacă participantul intern **nu** dorește să răspundă sau linia este ocupată:

- ▶ **Terminat** ... reveniți la apelul extern

Acceptare/respingere apel în așteptare

Apelul extern de intrare, în timpul unui apel intern, este indicat de un ton de apel în așteptare. Dacă numărul este transferat, veți vedea numărul sau numele apelantului pe ecran.

- Respingerea unui apel: ► **Resping.**
Tonul apelului în așteptare este oprit. Apelul continuă să fie indicat în celelalte receptoare înregistrate.
- Acceptarea unui apel: ► **Răspuns . . .** Vorbiți cu noul apelant, apelul anterior este pus în așteptare.

Apel intern în așteptare în timpul unui apel extern

Dacă un participant intern încearcă să vă apeleze în timp ce sunteți angajat într-un apel extern sau intern, acest apel apare pe afișaj (**Apel în așteptare**).

- Încheiați afișarea: ► Apăsați orice tastă
- Acceptați apelul intern: ► Încheiați apelul dvs. actual
Apelul intern este afișat în mod obișnuit. Puteți accepta apelul.

Ascultarea unui apel extern

Efectuați un apel extern. Un participant intern poate asculta acest apel și să participe la conversație (conferință).



Funcția **Ascultare în** trebuie să fie activată.

Activarea/dezactivarea ascultării interne

- ► ► **Setări** ► **OK** ► **Telefonie** ► **OK** ► **Ascultare în** ►
Schimb. = activat)

Ascultare internă

Linia este angajată într-un apel extern. Ecranul dvs. va afișa informațiile în acest scop. Puteți asculta apelul extern.

- Apăsați și **mențineți apăsat** . . . toți participanții vor auzi un ton de semnal


Încheiere ascultare

- Apăsați . . . toți participanții vor auzi un ton de semnal



În timpul unei conversații

Mod mâini libere

Activarea/dezactivarea modului mâini libere în timpul unui apel, atunci când stabiliți o conexiune și ascultați robotul (unde sistemul are un robot telefonic local):



- ▶ Apăsați tasta mâini libere 

Așezarea receptorului în cadrul de încărcare în timpul unui apel:

- ▶ Apăsați și mențineți tasta mâini libere apăsată  ▶ Așezați receptorul în cadrul de încărcare ▶ mențineți apăsat  pentru încă 2 secunde

Volumul apelului

Se aplică modului care este utilizat în momentul respectiv („mâini libere”, receptor sau cască atunci când receptorul are un conector pentru cască):


- ▶ Apăsați  ▶ utilizați  pentru a regla volumul ▶ **Salvare**



Setarea este salvată automat după aproximativ 3 secunde, chiar dacă **Salvare** nu este apăsată.

Reglajul silențios al microfonului

Atunci când microfonul este oprit, apelații nu vă vor mai auzi.

Porniți/opriți microfonul în timpul unui apel: ▶ Apăsați .

Funcții specifice furnizorului (servicii rețea)

Serviciile de rețea depind de rețea (rețea de linie fixă analogică sau telefonie IP) și de furnizorul de rețea (furnizorul de servicii sau sistemul telefonului) și trebuie solicitate de la furnizorul respectiv, dacă sunt necesare.


Descrierea caracteristicilor poate fi găsită pe site-ul web al furnizorului dvs. de rețea sau în una dintre magazinele acestuia.

Dacă doriți asistență, vă rugăm să vă contactați furnizorul de rețea.




Solicitarea serviciilor de rețea poate include **costuri adiționale**. Vă rugăm să consultați furnizorul dvs. de rețea.

Serviciile de rețea intră în categoria a două grupuri distincte:

- Serviciile de rețea care sunt activate atunci când se află în stare inactivă pentru următorul apel sau toate apelurile ulterioare (de ex., „apelare cu număr necunoscut”) Acestea sunt activate/dezactivate via meniul  **Selectare servicii**.
- Serviciile de rețea care sunt activate în timpul unui apel extern, (de exemplu, „apel de consultare” și „configurarea apelurilor de conferință”). Acestea sunt disponibile în timpul unui apel extern fie ca și opțiune, fie utilizând o tastă de afișaj (de ex. **Apel ext., Conferință**).



Pentru a activa/dezactiva caracteristicile, un cod este expediat către rețeaua de telefonie.

- ▶ După un ton de confirmare de la rețeaua de telefonie, apăsați .

Nu este posibil să reprogramați serviciile de rețea.

Identificarea liniei de apelare

În timpul unui apel, numărul apelantului este transferat (CLI = Identificarea liniei de apelare) și acesta poate fi afișat pe ecranul destinatarului (CLIP = Prezentare CLI). Dacă numărul apelantului este reținut, acesta nu va fi afișat destinatarului. Apelul este efectuat cu număr ascuns (CLIR = Restricție CLI).

Afișajul apelantului pentru apelurile de intrare

Identificarea liniei de apelare

Este afișat numărul de telefon al apelantului. Dacă numărul apelantului este salvat în director, numele este afișat.

Nicio identificarea a liniei de apelare

În locul numelui și al numărului, se afișează următorul lucru:

- **Extern:** Niciun număr nu a fost transferat.
- **Reținut:** Apelantul a reținut Identificarea liniei de apelare.
- **Indisponibil:** Apelantul nu a autorizat Identificarea liniei de apelare.

Apel în așteptare în timpul unui apel extern

În timpul unui apel **extern**, un ton de apel în așteptare indică un alt apelant extern. Dacă numărul este transferat, veți vedea numărul sau numele apelantului pe ecran.

Respingeți apelantul în așteptare:

- ▶ **Opțiuni** ▶ **Resp. apel în așt.** ▶ **OK** ... apelantul în așteptare aude un ton ocupat

Acceptați apelul în așteptare:

- ▶ **Răspuns**

De îndată ce ați acceptat apelul în așteptare, puteți alterna de la un apelant la celălalt sau vorbiți cu ambii simultan (**Conferință** → p. 25).



Activarea/dezactivarea apelului în așteptare

- ▶ ▶ utilizați pentru a selecta **Selectare servicii** ▶ **OK** ▶ **Apel în așteptare** ▶ **OK** ... apoi
- Porniți/opriți: ▶ **Stare:** utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**
- Activați: ▶ **Trimitere**

Apelul în așteptare este activat sau dezactivat pentru toate receptoarele înregistrate.

Deviere apel

Atunci când deviați un apel, apelul este redirectionat spre o altă conexiune.

- ▶ ▶ utilizați pentru a selecta **Selectare servicii** ▶ **OK** ▶ **Redirecționare** ▶ **OK** ... apoi
 - Porniți/opriți: ▶ **Stare:** utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**
 - Introduceți numărul pentru devierea apelului:
 - ▶ **Număr telefon** ▶ utilizați pentru a introduce numărul
 - Setați ora pentru devierea apelului:
 - ▶ **Când** ▶ utilizați pentru a selecta ora pentru devierea apelului
 - Toate apelurile:** Apelurile sunt deviate imediat
 - Nu răspunde:** Apelurile sunt deviate dacă apelul nu este preluat în decursul a mai multor încercări.
 - La ocupat:** Apelurile sunt deviate dacă linia este ocupată.
- Activați: ▶ **Trimitere**

O conexiune este stabilită la o rețea de telefonie ... o confirmare este expediată din rețeaua de telefonie ▶ Apăsați tasta **Încheiere apel**




Devierea apelurilor poate include **costuri adiționale**. Vă rugăm să consultați furnizorul dvs. de rețea.

Apeluri cu trei participanți


Apeluri consultare

Efectuați un alt apel extern în timpul unui apel extern. Primul apel este pus în așteptare.


- ▶ **Apel ext.** ▶ utilizați  pentru a introduce numărul celui de-al doilea participant ... apelul activ este pus în așteptare, iar cel de-al doilea participant este apelat

Dacă cel de-al doilea participant nu răspunde: ▶ **Terminat**

Încheierea unui apel consultare

- ▶ **Opțiuni** ▶  **Încheiere apel** ▶ **OK** ... conexiunea către primul apelant este reactivată

sau

- ▶ Apăsați tasta Încheiere apel  ... se inițiază o reapelare către primul participant



Conferință

Convorbirea cu ambii participanți în același timp.


- ▶ În timpul unui apel extern, formați numărul unui al doilea participant (apel consultare) sau acceptați un apelant în așteptare ... apoi


Inițiați un apel conferință:

- ▶ **Confer.** ... toți apelanții se pot auzi unii pe alții și să poarte o discuție între aceștia
- Revenirea la transferul unui apel:

- ▶ **Ter.conf.**

Încheiați apelul cu ambii participanți:

- ▶ Apăsați tasta de Încheiere apel 








Fiecare participant poate încheia participarea acestuia la apelul conferință apăsând tasta de Încheiere apel  sau închideți telefonul.




Liste de apeluri

Telefonul salvează diverse tipuri de apeluri (pierdute, preluate și efectuate) în liste.






Înregistrare listă

În înregistrările din liste sunt afișate următoarele informații:

- ▶ Tipul de listă (în antet)
- Pictograma pentru tipul de înregistrare:
 -  **Apeluri pierdute**
 -  **Apeluri nepreluate noi**
 -  **Apeluri preluate**
 -  **Apeluri efectuate (Listă de reapelare)**
 -  **Apelurile din robot (doar pe sisteme cu robot telefonic local)**
 -  **Mesaj nou pe robotul telefonic**
 -  **Apel blocat, apel în lista neagră**

- Numărul apelantului. Dacă numărul este stocat în director, în schimb sunt afișate numele și tipul de număr ( **Telefon (acasă)**,  **Telefon (birou)**,  **Telefon (mobil)**). În cazul apelurilor pierdute, numărul de apeluri pierdute de la acest număr este, de asemenea, afișat între paranteze pătrate.
- Data și ora apelului (dacă sunt setate)

Exemplu

Toate apelurile	
  Frank	
Azi, 15:40	[3]
 089563795	
13.05.22, 18:32	
  Susan Black	
12.05.22, 13:12	
Vizualiz.	Opțiuni








Deschiderea listei de apeluri

- Via tasta de afișaj: ▶ **Apeluri** ▶ utilizați  pentru a select lista ▶ **OK**
- Via meniul: ▶  ▶  ▶  **Liste de apeluri** ▶ **OK** ▶ utilizați  pentru a select lista ▶ **OK**
- Via tasta Mesaje (apeluri pierdute):
- ▶ Apăsați tasta Mesaje  ▶  **Apel. pierdute:** ▶ **OK**



Apelarea înapoi a unui apelant din lista de apeluri

- ▶  ▶  ▶  **Liste de apeluri** ▶ **OK** ▶ utilizați  pentru a selecta lista ▶ **OK** ▶ utilizați  pentru a selecta înregistrarea ▶ Apăsați tasta Vorbire 



Opțiuni suplimentare

- ▶  ▶  ▶  **Liste de apeluri** ▶ **OK** ▶ utilizați  pentru a selecta lista ▶ **OK** ... opțiuni posibile:
 - Vizualizați o înregistrare:
 - ▶ utilizați  pentru a selecta înregistrarea ▶ **Vizualiz.**
 - Număr în agenda telefonică:
 - ▶ utilizați  pentru a selecta înregistrarea ▶ **Opțiuni** ▶  **Copiere în agendă** ▶ **OK**



Număr în lista neagră:

- ▶ utilizați  pentru a selecta înregistrarea ▶ **Opțiuni** ▶  **Cop. în lista neagră** ▶ **OK**

Solicitați informații prin SMS despre un număr de apel (poate fi necesară achitarea unui tarif):

- ▶ utilizați  pentru a selecta înregistrarea ▶ **Opțiuni** ▶  **Info SMS** ▶ **OK**

Ștergeți o înregistrare:


- ▶ utilizați  pentru a selecta înregistrarea ▶ **Opțiuni** ▶  **Ștergere înreg.** ▶ **OK**

Ștergeți lista:

- ▶ **Opțiuni** ▶  **Ștergere listă** ▶ **OK** ▶ **Da**





Liste mesaje

Notificările cu privire la apelurile pierdute, mesajele din robot/căsuța poștală de rețea, mesajele SMS pierdute și alarmele pierdute sunt salvate în lista de mesaje și pot fi afișate pe afișajul receptorului.

De îndată ce **un mesaj nou** sosește, se va auzi un ton de consultare. De asemenea, tasta Mesaje  luminează intermitent (dacă este activată).

Pictogramele pentru tipurile de mesaje și numărul de mesaje noi sunt indicate în afișajul inactiv.



Notificarea pentru următoarele tipuri de mesaje este disponibilă:

-  în robot/cutia poștală rețea
-  în lista de apeluri pierdute
-  în lista de mesaje SMS
-  în lista de alarme pierdute



Pictograma pentru cutia poștală rețea este întotdeauna afișată, cu condiția ca numărul să fie stocat în telefon. Celelalte liste sunt afișate doar dacă acestea conțin mesaje.

Afișați mesaje:

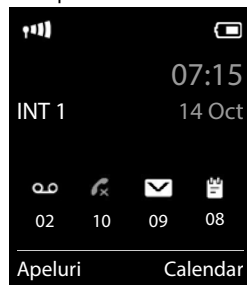
- ▶ Apăsați tasta Mesaje  . . . Listele de mesaje ce conțin mesaje sunt afișate, **Cutie poștală:** este afișată întotdeauna. Numărul de mesaje noi este indicat în paranteze.
- ▶ Utilizați  pentru a selecta lista ▶ **OK** . . . se afișează apelurile sau mesajele

Cutie poștală rețea: Se formează numărul cutiei poștale a rețelei.



Lista de mesaje conține o înregistrare pentru fiecare robot alocat receptorului, de ex. pentru robotul local (dacă este disponibil) sau pentru o nouă căsuță poștală.

Exemplu










Exemplu

Mesaje și apeluri	
Alarme pierdute...	(1)
Apel. pierdute:	(3)
Cutie poștală:	(0)
Robot telefonic:	(5)
Înapoi	OK

Activarea/dezactivarea luminării intermitente a tastei Mesaje

Primirea de noi mesaje este afișată prin intermediul unei taste mesaj ce luminează intermitent în receptor. Acest tip de avertizare poate fi activat/dezactivat pentru fiecare tip de mesaj.



În stare inactivă:


- ▶  ▶ Apăsați tastele      afișaj apare numărul 9 ▶ utilizați  pentru a selecta tipul de mesaj:

Mesajele din cutia poștală a rețelei ▶  


apeluri pierdute ▶  

SMS nou ▶  

Mesajele din robot (doar pe sisteme cu robot telefonic local) ▶  

Este afișat numărul 9 urmat de înregistrarea (de ex., 975), setarea actuală pentru tipul de mesaj selectat luminează intermitent în câmpul de înregistrare (de ex., 0) ▶ utilizați  pentru a seta acțiunea pentru sosirea de noi mesaje:

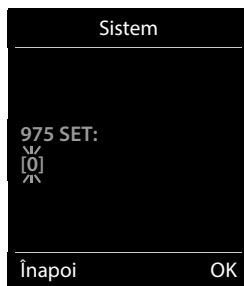
Tasta Mesaje luminează intermitent ▶ 

Tasta Mesaje nu luminează intermitent ▶ 

- ▶ Confirmați setarea selectată cu **OK**

sau

- ▶ reveniți la afișajul inactiv fără a efectua modificări: ▶ **Înapoi**



Director

Directorul local este unic pentru receptor. Cu toate acestea, este posibil să expediți înregistrările către alte receptoare.

Deschiderea directorului

- ▶ Apăsăți scurt  în stare inactivă




Înregistrări în director

Număr de înregistrări: până la 200


Informații: Prenumele și numele, până la trei numere de telefon, zi de naștere cu alarmă, ton de apel VIP cu pictogramă VIP

Dimensiunea înregistrărilor: Numere: max. 32 cifre
Prenumele, numele: max. 16 caractere





Crearea unei înregistrări


- ▶  ▶  <înreg. nouă> ▶ OK ▶ utilizați  pentru a comuta între câmpurile de intrare


Nume:

- ▶ Folosiți  pentru a introduce prenumele și/sau numele




Numere:

- ▶  **Tel. 1 - Tip** ▶ Folosiți  pentru a selecta un tip de număr (**Acasa**, **Birou** sau **Mobil**) ▶  ▶ Folosiți  pentru a introduce numărul


Introducerea a mai multor numere: ▶ Folosiți  pentru a schimba între câmpurile de intrare **Tel. 1 - Tip/Tel. 2 - Tip/Tel.**

3 - Tip ▶ Folosiți  pentru a introduce numărul

Aniversare:

- ▶ utilizați  pentru a activa/dezactiva **Aniversare** ▶ utilizați  pentru a introduce data și ora ▶ utilizați  pentru a selecta tipul de alarmă (**Doar optic** sau un ton de apel)

Melodie apel. (VIP):

- ▶ utilizați  pentru a selecta tonul de apel care va indica un apel de la un participant ... dacă o **Melodie apel. (VIP)** a fost alocată, înregistrarea va apărea în director alături de pictograma **VIP**.

Salvați înregistrarea ▶ **Salvare**

Exemplu

Înregistrare nouă

Prenumele:
Robert

Numele:
Y

Tel. 1 - Tip:
Abc

< C Salvare



Înregistrarea este validă doar dacă aceasta conține cel puțin un număr.



Pentru **Melodie apel. (VIP)**: trebuie să asigurați un număr de telefon al apelantului.

Căutarea/selectarea unei înregistrări în director

▶ ▶ utilizați pentru a răsfoi numele căutate

sau

▶ ▶ utilizați pentru a introduce literele inițiale (max. 8 litere) . . . afișajul sare la prenume pornind de la aceste litere inițiale ▶ utilizați pentru a continua căutarea înregistrării dorite, dacă este nevoie

Derulați prin director: ▶ ▶ Apăsați și țineți apăsat

Afișarea/modificarea unei înregistrări

▶ ▶ utilizați pentru a selecta înregistrarea ▶ **Vizualiz.** ▶ utilizați pentru a selecta câmpul care trebuie modificat ▶ **Editare**

sau

▶ ▶ utilizați pentru a selecta o înregistrare ▶ **Opțiuni** ▶ **Editare înreg.** ▶ **OK**

Ștergerea înregistrărilor

Ștergeți înregistrarea **selectată**:

▶ ▶ utilizați pentru a selecta o înregistrare ▶ **Opțiuni** ▶ **Ștergere înreg.** ▶ **OK**

Ștergeți **toate** înregistrările:

▶ ▶ **Opțiuni** ▶ **Ștergere toate** ▶ **OK** ▶ **Da**

Setarea ordinii înregistrărilor din director

Înregistrările în director pot fi sortate după prenume și nume.

▶ ▶ **Opțiuni** ▶ **Sortare după nume / Sort. după prenume**

Dacă nu a fost introdus niciun nume, numărul de telefon implicit este afișat în câmpul numelui de familie. Aceste înregistrări apar la începutul listei, indiferent de modul de sortare al înregistrărilor.

Ordinea de sortare este după cum urmează:

Spațiu | Cifre (0-9) | Litere (ordine alfabetică) | Alte caractere.

Afișarea numărului de înregistrări disponibile în director

▶  ▶ Opțiuni ▶  Memorie disponibilă ▶ OK

Copierea unui număr în director


Copiere numere în director:

- Dintr-o listă, de ex., lista de apeluri sau lista de reapelare
- Din textul unui SMS
- Atunci când formați un număr



Numărul este afișat sau subliniat.

▶ Apăsați tasta de afișaj  sau Opțiuni ▶  Copiere în agendă ▶ OK ... opțiuni posibile:

Creați o nouă înregistrare:

▶ <înreg. nouă> ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta tipul de număr ▶ OK ▶ finalizați înregistrarea ▶ **Salvare**

Adăugați un număr la o înregistrare existentă:

▶ utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta tipul de număr ▶ OK ... numărul este introdus sau o solicitare de a suprascrie un număr existent este afișată ▶ dacă este necesar, răspundeți solicitării cu Da/Nu ▶ **Salvare**

Copierea unei înregistrări/director



Receptorul de expediere și de primire trebuie înscris în aceeași stație de bază.

Celălalt receptor și stația de bază pot expedia și primi înregistrări ale directorului.



Un apel extern întrerupe transferul.

Sunetele nu sunt transferate. Doar data este transferată pentru o aniversare.

Ambele receptoare acceptă vCards

- Nicio înregistrare cu nume nu este disponibilă: o nouă înregistrare este creată.
- O înregistrare cu nume este deja disponibilă: Înregistrarea este extinsă pentru a include noile numere. Dacă înregistrarea conține mai multe numere decât cele permise de către receptorul destinatar, o a doua înregistrare este creată cu același nume.






Receptorul destinatar nu acceptă vCards

O înregistrare separată este creată și expediată pentru fiecare număr.

Receptorul emițător nu acceptă vCards

O nouă înregistrare este creată în receptorul destinatar și numărul transferat este adăugat în câmpul **Telefon (acasă)**. Dacă o înregistrare cu acest număr deja există, numărul copiat este respins.

Copierea înregistrărilor individuale

- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta înregistrarea dorită ▶ **Opțiuni** ▶  **Copiere înreg.** ▶ **OK** ▶  **către Intern** ▶ **OK** ▶ utilizați  pentru a selecta receptorul destinatar ▶ **OK** ... înregistrarea este copiată

Copiați înregistrarea următoarea după transferul de succes: ▶ Apăsați **Da** sau **Nu**



Utilizați **Carte viz. prin SMS** pentru a expedia o înregistrare din director în format vCard prin SMS.

Copierea directorului complet










- ▶  ▶ **Opțiuni** ▶  **Copiere toate** ▶ **OK** ▶  **către Intern** ▶ **OK** ▶ utilizați  pentru a selecta receptorul destinatar ▶ **OK** ... înregistrările sunt copiate una după cealaltă

Robot

Robot local (dacă este disponibil)

Pornirea/oprirea robotului

Robotul poate fi setat în următoarele moduri:

- Răspuns și înreg.** Apelandul aude un anunț și poate lăsa un mesaj.
 - Numai răspuns** Apelandul aude un anunț dar nu poate lăsa un mesaj.
 - Alternare** Modul trece de la **Răspuns și înreg.** la **Numai răspuns** la perioade de timp predefinite.
- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  **Mesagerie vocală** ▶ OK ▶  **Activare** ▶ OK ... apoi
- Porniți/opriți: ▶ **Activare:** utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**
- Setați modul: ▶  **Mod** ▶ utilizați  pentru a selecta modul
- Setați ora pentru modul **Alternare:**
- ▶ utilizați  pentru a alterna între **Înregistrare de la și Înregistr. pana la** ▶ utilizați  pentru a introduce orele/minutele într-un format din 4 cifre, pentru a seta începutul și sfârșitul perioadei. (Timpul **trebuie** să fie setat.)
- Salvați setările: ▶ **Salvare**

Operare utilizând receptorul

Redarea mesajelor

- ▶ Apăsați și mențineți apăsată tasta 







Tasta 1 este alocată robotului.

sau

- ▶ Apăsați tasta Mesaje  ▶  **Robot telefonic:** ▶ OK

sau

- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  **Mesagerie vocală** ▶ OK ▶ **Redare mesaje** ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta **Mesagerie vocală** (când este setată o casuță poștală de rețea) ▶ OK

Robotul începe redarea imediată a mesajelor. Mai întâi sunt redat mesajele noi.

Acțiuni în timpul redării

- Opriți redarea: ▶ / sau utilizați tasta de afișaj: ▶ **Opțiuni**
- Continuați redarea: ▶ Apăsați / din nou sau utilizați tasta de afișaj: ▶ **Continuare**
- Mergeți la începutul mesajului actual: ▶ Apăsați tasta
- Repetați ultimele 5 secunde din mesaj: ▶ Apăsați tasta
- Săriți la mesajul următor: ▶ Apăsați tasta sau
- Săriți la mesajul anterior în timpul redării înregistrării datei și a timpului:
 - ▶ Apăsați tasta sau
- Săriți la mesajul următor în timpul redării înregistrării datei și a timpului:
 - ▶ Apăsați tasta
- Marcați un mesaj ca „nou”: ▶ Apăsați tasta sau utilizați tasta de afișaj ▶ **Opțiuni** ▶ **Marcare ca nou** ▶ **OK**
Un mesaj „vechi” care a fost deja redat este afișat din nou ca mesaj „nou”. Tasta din receptor luminează intermitent.
- Copierea numărului de telefon dintr-un mesaj în director: ▶ **Opțiuni** ▶ **Copiere în agendă** ▶ finalizați înregistrarea utilizând
- Pentru a șterge un singur mesaj: ▶ Apăsați tasta **Ștergere** sau
- Ștergeți toate mesajele vechi: ▶ **Opțiuni** ▶ **Ștergere listă veche** ▶ **OK** ▶ **Da**

Răspuns la apel din robot

Puteți răspunde unui apel în timp ce robotul înregistrează sau este operat de la distanță:

- ▶ Apăsați tasta de Vorbire sau utilizați tasta de afișaj **Răspuns** ... înregistrarea este întreruptă ... adresați-vă apelantului

Dacă s-au înregistrat deja trei secunde din mesaj atunci când preluați un apel, mesajul este salvat. Tasta Mesaje din receptor luminează intermitent.

Redirecționarea unui apel extern către robot



Un apel extern este indicat în receptor.

Robotul este activat, nu este utilizat și încă are o memorie suficientă.

- ▶ Apăsați tasta de afișaj ... Robotul pornește imediat în modul răspuns și înregistrare și înregistrează apelul. Timpul setat pentru întârzierea apelului (→ p. 38) este ignorat

Activarea/dezactivarea înregistrării pe două căi (dacă este disponibil)

Înregistrarea unui apel **extern** cu robotul. Spuneți-i celeilalte persoane că apelul este înregistrat.





- ▶ **Opțiuni** ▶ **Înreg. pe două căi** ▶ **OK** ... înregistrarea pe două căi este indicată în afișaj de către un text de consultare și localizat în lista robotului ca mesaj nou

Încheiați înregistrarea pe două căi: ▶ **Terminat**



Activarea/dezactivarea interceptării apelului

În timpul înregistrării unui mesaj puteți intercepta un apel via difuzorul receptorului:

Pornirea/oprirea permanentă a interceptării apelului:

- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  **Mesagerie vocală** ▶ OK ▶  **Intercept. apeluri** ▶ **Schimb.** (☑ = activat) ... interceptarea apelurilor este pornită/oprită pentru toate recepțiile înregistrate

Oprirea interceptării apelului pentru înregistrarea actuală:

- ▶ Apăsăți tasta de afișaj **Silențios** sau tasta de Încheiere apel  ▶ Răspundeți apelului utilizând 


Operare în timpul deplasării (operare de la distanță)

Accesați robotul sau porniți robotul de pe un alt telefon (de ex., hotel, telefon mobil).



PIN-ul sistemului este setat altul decât 0000, iar celălalt telefon are formare ton (DTMF).

Pornirea robotului

- ▶ Invocați conexiunea telefonului și lăsați-l să sune până apare anunțul „Vă rugăm să introduceți PIN-ul” (aprox. 50 secunde) ▶ utilizați  pentru a introduce PIN-ul sistemului din telefon în 10 secunde ... robotul este pornit, memoria restantă este anunțată, mesajele sunt redade



Este introdus un PIN incorect sau înregistrarea durează prea mult (mai mult de 10 secunde): Conexiunea este întreruptă. Robotul rămâne oprit.

Un robot nu poate fi dezactivat de la distanță.

Verificarea robotului



Robotul este activat.

- Invocați conexiunea telefonului ► în timpul anunțului, apăsați tasta **9** ... redarea anunțului este întreruptă ► Introduceți PIN-ul sistemului

Sunteți informat dacă s-au înregistrat noi mesaje. Începe redarea mesajelor.

Robotul este operat utilizând tastele următoare:

În timpul redării înregistrării datei și a timpului: Săriți la mesajul anterior. **1**

În timpul redării mesajului: Mergeți la începutul mesajului actual. **2**

Puneți redarea în pauză. Apăsați din nou pentru a relua. **2**

După o pauză de aprox. 60 secunde, conexiunea ia sfârșit.

Mergeți la mesajul următor. **3**

Repețați ultimele 5 secunde din redarea mesajului. **4**

În timpul redării mesajului: Ștergeți mesajul actual. **0**

Schimbați starea unui mesaj redat anterior în „nou”. *****

Mesajul următor începe să fie redat. Memoria restantă este anunțată la sfârșitul ultimului mesaj.

Anularea operării de la distanță

- Apăsați tasta Încheiere apel  sau înlocuiți receptorul








Robotul va înceta conexiunea în următoarele circumstanțe:

- PIN-ul introdus al sistemului este incorect.
- Nu există mesaje în robot.
- După anunțarea memoriei restante.

Setări

Înregistrarea unui anunț personal/mesaj de consultare

Telefonul este prevăzut cu anunțuri înregistrate în prealabil pentru modul anunțare și consultare. Dacă un anunț personal nu este înregistrat, se utilizează anunțul relevant înregistrat în prealabil.


- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  Mesagerie vocală ▶ OK ▶  Anunțuri ▶ OK ▶ utilizați  pentru a alterna între **Înregistrare anunț** și **Înreg. msj info.** ▶ OK ▶ OK ▶ înregistrați-vă anunțul (cel puțin 3 secunde) ... opțiuni posibile:

Finalizați înregistrarea și salvați:

- ▶ **Terminat** ... anunțul este redat pentru a fi verificat

Repetăți înregistrarea:

- ▶ **Nou**

Anulați înregistrarea: ▶ Apăsați tasta Încheiere apel  sau **Înapoi**

Resume the recording:

Reluați înregistrarea: ▶ **OK**







Înregistrarea se termină automat dacă se depășește timpul maxim de înregistrare de 170 secunde sau dacă există o pauză în vorbire mai lungă de 2 secunde.


Dacă înregistrarea este anulată, se utilizează anunțul implicit.

Înregistrarea este anulată sau nu este inițializată dacă memoria robotului este plină.

- ▶ Ștergeți mesajele vechi ... robotul revine la modul **Răspuns și înreg.** ▶ repetați înregistrarea, dacă este necesar

Ascultarea anunțurilor/mesajelor de consultare

- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  Mesagerie vocală ▶ OK ▶  Anunțuri ▶ OK ▶ utilizați  pentru a alterna între **Redare anunț** și **Redare msj info.** ▶ OK ... anunțul este redat ... opțiuni posibile:

Anulați redarea: ▶ Apăsați tasta Terminare apel  sau **Înapoi**

Anulați redarea și înregistrați un nou anunț:

- ▶ **Nou**

Dacă memoria robotului este plină, acesta va trece în modul **Numai răspuns**.

- ▶ Ștergeți mesajele vechi ... robotul revine la **Răspuns și înreg.** ▶ repetați orice înregistrare

Ștergerea anunțurilor/mesaje de consultare


- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  Mesagerie vocală ▶ OK ▶  Anunțuri ▶ OK ▶ utilizați  pentru a alterna între **Ștergere anunț** și **Ștergeți msj info.** ▶ OK ▶ Da



De îndată ce anunțul a fost șters, anunțul relevant înregistrat în prealabil este utilizat din nou.

Setarea parametrilor de înregistrare

▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  Mesagerie vocală ▶ OK ▶  Înregistrări ▶ OK ...
apoi

Durată maximă de înregistrare:

▶ **Durată:** utilizați  pentru a selecta intervalul de timp

Calitatea înregistrării: ▶  **Calitate înregistr.** ▶ utilizați  pentru a alterna între **Durată lungă și Excelentă** (la un nivel mai înalt de calitate, durata max. de înregistrare va scădea)

Atunci când un apel trebuie preluat:

▶  **Întârziere apel** ▶ utilizați  pentru a selecta o durată

Salvați setările: ▶ **Salvare**

Următoarele se aplică atunci când setarea este **Automat**:

- Niciun mesaj nou nu este disponibil: un apel va fi preluat după 18 secunde.
- Mesaje noi disponibile: un apel va fi preluat după 10 secunde.

Atunci când verificați mesajele de la distanță (→ p. 35), prin urmare, este evident după 15 secunde că nu există niciun mesaj nou în așteptare. Nu implică niciun cost pentru apel dacă acesta este încheiat imediat.

Cutie poștală rețea

Introducerea numărului

▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  Mesagerie vocală ▶ OK ▶  Cutie poștală rețea ▶ OK

▶ utilizați  pentru a introduce sau modifica numărul cutiei poștale rețea ▶ **Salvare**



Pentru a activa/dezactiva cutia poștală a rețelei utilizați numărul de telefon și un cod funcție al furnizorului dvs. de rețea. Vă rugăm să contactați furnizorul dvs. de rețea dacă aveți nevoie de informații suplimentare.

Redarea mesajelor

- ▶ Apăsați și mențineți apăsat 



Tasta 1 a fost alocată cutiei poștale rețea.

sau


- ▶ Apăsați tasta Mesaje  ▶ **Cutie poștală rețea** ▶ OK

sau


- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  **Mesagerie vocală** ▶ OK ▶ **Redare mesaje** ▶ OK ▶  **Cutie poștală rețea** ▶ OK

Ascultați anunțul tare: ▶ Apăsați tasta mâini libere 

Setați accesul rapid la robot

Este posibil să apelați cutia poștală rețea sau robotul local al telefonului apăsând direct tasta .




Pentru sistemele fără un robot telefonic local, căsuța poștală de rețea este conectată automat cu tasta .

Alocarea tastei 1 / Modificarea alocării




Setările pentru accesul rapid sunt specifice dispozitivului. Un alt robot poate fi alocat tastei  la fiecare receptor înregistrat.

- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  **Mesagerie vocală** ▶ OK ▶  **Setare tasta 1** ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta robotul ▶ **Selectare** ( = selectat)

Reveniți la starea inactivă: ▶ Apăsați și țineți apăsată tasta Terminare apel 

Cutie poștală rețea

Dacă nu s-a salvat încă niciun număr pentru cutia poștală rețea:

- ▶ utilizați  pentru a efectua o modificare a liniei **Cutie poștală rețea** ▶ utilizați  pentru a introduce numărul cutiei poștale rețea ▶ **Salvare** ▶ Apăsați și mențineți apăsată tasta de Încheiere apel  (stare inactivă)

Funcții suplimentare

Calendar

Vă puteți reaminti până la **30 de întâlniri**.

În calendar, ziua actuală este marcată cu alb; în cazul zilelor cu întâlniri, cifrele sunt colorate. Atunci când se selectează o zi, aceasta va fi marcată color.

Iunie 2022						
Lu	Ma	Mi	Jo	Vi	Sâ	Du
				01	02	03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	
Înapoi						OK

Salvarea întâlnirilor în calendar



S-au salvat data și ora.

- ▶ ▶ utilizați pentru a selecta **Funcții suplimentare** ▶ OK ▶ **Calendar** ▶ OK ▶ utilizați pentru a selecta ziua dorită ▶ OK... apoi
- Porniți/opriți: ▶ **Activare:** utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**
- Introduceți data: ▶ **Data** ... ziua selectată a fost presetată ▶ utilizați pentru introduce noua dată
- Introduceți ora: ▶ **Oră** ▶ utilizați pentru a introduce ora și minutele întâlnirii
- Setați denumirea: ▶ **Text** ▶ utilizați pentru a introduce o descriere a întâlnirii (de ex., cină, reuniune)
- Setați tonul alarmei: ▶ **Semnal** ▶ utilizați pentru a selecta melodia alarmei sau dezactivați semnalul acustic
- Salvați întâlnirea: ▶ **Salvare**



Dacă s-a introdus deja o întâlnire ▶ <inreg. nouă> ▶ OK ▶ Apoi introduceți informațiile pentru întâlnire.

Notificarea întâlnirilor/aniversărilor

Aniversările sunt transferate din director și afișate ca întâlnire. O întâlnire/aniversare este afișată în stare inactivă și tonul de apel selectat este redat timp de 60 de secunde ca notificare.

Recunoașteți și opriți memento-ul: ▶ Apăsăți tasta de afișaj **Oprit**

Răspundeți cu SMS: ▶ Apăsăți tasta de afișaj **SMS** ... se afișează meniul SMS




În timpul unei apel, un memento este indicat în receptor **odată** cu un ton de consultare din receptor.




Afișarea întâlnirilor/aniversărilor pierdute

Următoarele întâlniri și aniversări sunt salvate în lista **Alarmer pierdute**:

- Apelul întâlnire/aniversare nu a fost recunoscut.
- Întâlnirea/aniversarea a fost notificată în timpul unui apel telefonic.
- Receptorul a fost oprit în momentul întâlnirii/aniversării.

Ultimele 10 înregistrări sunt stocate. Pictograma  și numărul de noi înregistrări sunt indicate în afișaj. În partea superioară a listei apare cea mai recentă înregistrare.

Deschiderea listei

▶ Apăsați tasta Mesaje  ▶  **Alarmer pierd..** ▶ OK ▶ utilizați  pentru a răsfoi lista de întâlniri

sau







▶  ▶   **Funcții suplimentare** ▶ OK ▶  **Alarmer pierdute** ▶ OK

Fiecare înregistrare este afișată cu numărul sau numele, data și ora. În partea superioară a listei apare cea mai recentă înregistrare.

Ștergeți întâlnirea/aniversarea: ▶ **Ștergere**

Compuneți un SMS: ▶ **SMS** (doar dacă lista s-a deschis via meniu) . . . s-a deschis meniul SMS

Afișarea/modificarea/ștergerea întâlnirilor stocate

▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  **Funcții suplimentare** ▶ OK ▶  **Calendar** ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta ziua ▶ OK . . . se afișează lista de întâlniri ▶ utilizați  pentru a selecta data . . . opțiuni posibile:

Afișați detaliile întâlnirii:

▶ **Vizualiz.** . . . Se afișează setările întâlnirii

Modificați întâlnirea: ▶ **Vizualiz.** ▶ **Editare**


sau ▶ **Opțiuni** ▶  **Editare înreg.** ▶ OK

Activați/dezactivați întâlnirea:

▶ **Opțiuni** ▶  **Activează/Dezactivează** ▶ OK

Ștergeți întâlnirea: ▶ **Opțiuni** ▶  **Ștergere înreg.** ▶ OK

Ștergeți toate întâlnirile dintr-o zi:

▶ **Opțiuni** ▶  **Șterge toate progr.** ▶ OK ▶ Da



Cronometru

Setarea cronometrului (numărătoare inversă)

▶  ▶   **Funcții suplimentare** ▶ **OK** ▶  **Temporizator** ▶ **OK** ... apoi

Activare/dezactivare:


▶ **Activare:** Selectați cu  ▶ **Pornită** sau **Oprită**

Setarea duratei: ▶  **Durăță** ▶ utilizați  pentru a introduce ora și minutele cronometrului

Min.: 00:01 (un minut); Max.: 23:59 (23 ore, 59 minute)

Salvarea cronometrului:

▶ **Salvare**

Cronometrul pornește numărătoarea inversă. În afișajul inactiv, se afișează pictograma  și orele și minutele rămase, până când rămâne un minut. Din acest moment, sunt numărate restul secundelor. La sfârșitul numărătoarei inverse, alarma este declanșată.

Dezactivarea/repetarea alarmei

Oprirea alarmei: ▶ **Oprit**

Anularea alarmei: ▶ **Repornire** ... afișarea cronometrului este afișată din nou ▶ setați o altă durată după cum este necesar ▶ **Salvare** ... numărătoarea inversă este pornită din nou.

Ceas deșteptător



S-au salvat data și ora.

Activarea/dezactivarea ceasului deșteptător și setarea orei de trezire

- ▶ ▶ utilizați pentru a selecta **Funcții suplimentare** ▶ OK ▶ **Ceas deșteptător** ▶ OK ... apoi
 - Porniți/opriți: ▶ **Activare:** utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**
 - Setarea orei de trezire:
 - ▶ **Oră** ▶ utilizați pentru a introduce ora și minutele
 - Setați zilele: ▶ **Frecvența** ▶ utilizați pentru a alterna între **Luni-vineri** și **Zilnic**
 - Setați volumul: ▶ **Volum** ▶ utilizați pentru a seta volumul cu 5 incremente sau selectați **crescendo** (măriți volumul)
 - Setați alarma: ▶ **Melodie** ▶ utilizați pentru a selecta un ton de apel pentru alarmă
 - Salvați setările: ▶ **Salvare**

Atunci când ceasul deșteptător este activat, se afișează pictograma și ora de trezire în afișajul inactiv.

Alarmă

O alarmă apare în afișaj și este indicată de melodia selectată pentru tonul de apel. Alarma sună timp de 60 de secunde. Dacă nu apăsați nicio tastă, alarma se repetă după 5 minute. După cea de-a doua repetare, alarma este dezactivată pentru 24 de ore.



În timpul unui apel, alarma este indicată doar de un ton scurt.

Oprirea/repetarea alarmei după un interval de timp (mod ațipire)

Dezactivați alarma: ▶ **Oprit**

Repețiți alarma (mod ațipire): ▶ Apăsați **Amânare** sau orice tastă ... alarma este oprită și repetată după 5 minute.

Monitor pentru supraveghere copii

Atunci când monitorul pentru supraveghere copii este pornit, numărul destinat (intern sau extern) stocat este apelat de îndată ce un nivel de zgomot definit este depășit în apropierea receptorului. Alarma către un număr extern este anulată după aproximativ 90 de secunde.

Puteți răspunde alarmei utilizând funcția **Conv. pe doua căi**. Această funcție este utilizată pentru a porni sau opri difuzorul receptorului localizat în camera copilului.

În modul monitor pentru supraveghere copii, apelurile de intrare sunt indicate doar pe afișaj (fără ton de apel). Lumina de fundal a afișajului este redus la 50%. Tonurile de consultare sunt dezactivate. Toate tastele sunt blocate, cu excepția tastelor de afișaj și centrul tastei de control.

Dacă acceptați un apel de intrare, modul monitor pentru supraveghere copii este suspendat pe durata apelului, însă funcția rămâne activată. Modul monitor pentru supraveghere copii nu se dezactivează prin oprirea și pornirea din nou a receptorului.



Receptorul trebuie să fie poziționat la o distanță de la 1 până la 2 metri de copil. Microfonul trebuie să fie îndreptat spre copil.

Activarea funcției reduce durata de operare a receptorului dvs. Din acest motiv, așezați receptorul în cadrul de încărcare, dacă este necesar.

Monitorul pentru supraveghere copii este activat la 20 de secunde după pornire.

Microfonul dispozitivului de tip mâini libere se utilizează întotdeauna, chiar dacă este conectată o cască.

Robotul pentru numărul destinatar trebuie să fie oprit.

După oprire:

- ▶ Test de sensibilitate.
- ▶ Testați conexiunea dacă alarma este redirectionată către un număr extern.

Activarea și setarea monitorului pentru supraveghere copii

▶ ▶ utilizați pentru a selecta **Funcții suplimentare** ▶ OK ▶ **Monitorizare bebe** ▶ OK... apoi Porniți/opriți:

▶ **Activare:** utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**
Introduceți destinația:

▶ **Alarmă către** ▶ utilizați pentru a selecta **Extern** sau **Intern**

Extern: ▶ **Numărul** ▶ utilizați pentru a selecta numărul

sau selectați un număr din director: ▶

Intern: ▶ **Receptor** ▶ **Schimb.** ▶ utilizați pentru a selecta receptorul ▶ OK

Activați/dezactivați convorbirea pe două căi:

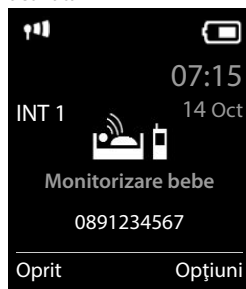
▶ **Conv. pe doua căi** ▶ utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**
Setați sensibilitatea microfonului:

▶ **Sensibilitate** ▶ utilizați pentru a selecta **Ridicată** sau **Coborâtă**

Salvați setările: ▶ **Salvare**

Numărul destinatar este afișat în afișajul inactiv atunci când monitorul pentru supraveghere copii este activat.

Monitorizare bebe
activată



Dezactivați monitorul pentru supravegherea copiilor / Opriți alarma

Dezactivarea monitorului pentru supravegherea copiilor:

- ▶ În stare inactivă, apăsați tasta de afișaj **Oprit**

Anulați alarma:

- ▶ Apăsați tasta Încheiere apel  pe durata unei alarme

Dezactivați de la distanță monitorul pentru supravegherea copiilor



Alarma este redirecționată către un număr destinat extern.

Telefonul de primire acceptă formarea tonului.

- ▶ Acceptați apelul de alarmă ▶ Apăsați tastele **9** **#**

Monitorul pentru supravegherea copiilor este dezactivat, iar receptorul se află „în așteptare”. Setările monitorului pentru supraveghere copii din receptor (de ex., niciun ton de apel) vor rămâne activate până în momentul apăsării tastei de afișaj **Oprit**.



Monitorul pentru supraveghere copii nu poate fi reactivat de la distanță.

Reactivați: → p. 44

ECO DECT

Intervalul dispozitivului este setat implicit la maximum. Acest lucru asigură o conexiune optimă între receptor și stația de bază. În stare inactivă, receptorul nu va funcționa (având în vedere că nu transmite). Doar stația de bază va rămâne în contact cu receptorul via un semnal slab fără fir. În timpul unui apel, puterea de transmisie se adaptează automat la distanța dintre stația de bază și receptor. Cu cât mai mică este distanța până la bază, cu atât mai reduse sunt radiațiile.

Pentru a reduce radiațiile și mai mult:

Reducerea radiațiilor cu până la 80%

- ▶  ▶   Setări ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Interval maxim ▶ Schimb.  = dezactivat)



Cu această setare este redus și intervalul.

Nu este posibil să utilizați un repetitor pentru a spori intervalul.

Dezactivarea radiațiilor în stare inactivă

▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **ECO DECT** ▶ OK ▶ **Fără radiații** ▶ Schimb. = activat)



Pentru a beneficia de avantajele setării **Fără radiații**, toate receptoarele înregistrate trebuie să accepte această caracteristică.

Dacă setarea **Fără radiații** este activată și un receptor este înregistrat în baza care nu acceptă această caracteristică, **Fără radiații** este dezactivată automat. De îndată ce acestui receptor i se anulează înregistrarea, **Fără radiații** va fi reactivată automat.

Conexiunea fără fir va fi stabilă doar pentru un apel de intrare sau de ieșire, iar conexiunea va fi întârziată cu aproximativ 2 secunde.

Pentru ca un receptor să poată stabili o conexiune fără fir la stația de bază mai rapid pentru un apel de intrare, trebuie să „asculte” de stația de bază mai des, adică, să scaneze mediul. Acest lucru sporește consumul de energie și reduce durata de așteptare și de convorbire a receptorului.

Atunci când **Fără radiații** este activată, în receptor nu va exista niciun afișaj interval/ alarmă interval. Gradul de contact poate fi testat încercând stabilirea unei conexiuni.

▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta Vorbire ... sună tonul de apelare.

Protecție împotriva apelurilor nedorite

Control durată pentru apeluri externe

S-au salvat data și ora.

Introduceți o perioadă de timp pe parcursul căreia receptorul ar trebui să anuleze apelarea pentru a indica apelurile externe, de ex., pe timpul nopții.

▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶ **Tonuri apel (Rec.)** ▶ OK ▶ **Control durată** ▶

Schimb. ... apoi

Porniți/opriți: ▶ utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Introduceți ora: ▶ utilizați pentru a alterna între **Sonerie susp. de la** și **Sonerie susp. până** ▶ utilizați pentru a introduce începutul și sfârșitul într-un format de 4 cifre

Salvați: ▶ **Salvare**

Exemplu

Control durată

Pt. apeluri externe:

Pornită

Sonerie susp. de la:
 22:00

Sonerie susp. până:

07:00

Înapoi
Salvare



Controlul duratei se aplică doar receptorului pentru care s-a configurat setarea. Telefonul va continua să apeleze pentru numerele care au fost alocate unui grup VIP din director.

Protecție împotriva apelanților necunoscuți

Receptorul nu va apela dacă numerele apelanților nu sunt dezvăluite. Aceasta setare poate fi aplicată numai unuia sau tuturor receptorilor.

Pentru un receptor

▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶ **Tonuri apel (Rec.)** ▶ OK ▶ **Opr. apel anonim** ▶ Editare (☑ = activat) ... apelul este semnalizat numai pe ecran

Pentru toate receptorile

▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Telefonie** ▶ OK ▶ **Apeluri anonime** ▶ Editare (☑ = activat) ▶ **Mod protecție:**

Fără protec. Apelurile necunoscute sunt indicate în același mod ca și numerele identificate.

Apel silențios Telefonul nu va suna, iar apelul de intrare va apărea doar în afișaj.

Blocare apel Telefonul nu va suna, iar apelul de intrare nu va apărea în afișaj. Apelantul va auzi un ton ocupat.

Salvați setările: ▶ **Salvare**

Conectarea doar a apelanților cunoscuți



Codul PIN de sistem **nu** este 0000 (implicit).

Modificarea PIN-ului de sistem: → p. 66

Sunt conectați doar apelanții introduși în agendă:

▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Telefonie** ▶ OK ▶ **Doar prieteni** ▶ Schimb. (☑ = activat)

Când funcția este activată, pe afișaj este indicată pictograma



Imediat ce una dintre persoanele dvs. de contact își modifică numărul, acest număr trebuie modificat în agendă. **În caz contrar, nu veți mai primi apeluri de la această persoană de contact.**

Lista neagră

Atunci când funcția listă neagră este activată, apelurile de la numerele din lista neagră nu sunt indicate sau sunt indicate doar în afișaj. Aceste setări se aplică tuturor receptorilor înregistrate.

Lista neagră este activată (indicată de ☑ în meniu) când este selectat **Apel silențios** sau **Blocare apel** drept mod de protecție. Este activată în mod automat cu prima intrare.

Setarea modului de protecție

▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Telefonie** ▶ OK ▶ **Lista neagră** ▶ OK ▶ **Mod protecție** ▶ OK ▶ utilizați pentru a selecta protecția dorită:

- Fără protec.** Toate apelurile sunt indicate, inclusiv cele de la apelanții ai căror numere sunt în lista neagră.
- Apel silențios** Telefonul nu va suna, iar apelul de intrare va apărea doar în afișaj.
- Blocare apel** Telefonul nu va suna, iar apelul de intrare nu va apărea în afișaj.
- Salvați setările: ▶ **Salvare**

Afișarea/editarea listei negre

▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Telefonie** ▶ OK ▶ **Lista neagră** ▶ OK ▶ **Numere blocate** ▶ OK ... se afișează lista cu numere blocate ... opțiuni posibile:

- Prima intrare: ▶ **Nou** ▶ introduceți numărul ▶ **Salvare**
- O altă intrare: ▶ **Opțiuni** ▶ **Înregistrare nouă** ▶ OK ▶ introduceți numărul ▶ **Salvare**

Blocarea unui interval de numere:

- ▶ Introduceți doar primele cifre din număr ▶ Confirmați mesajul de asistență **Adăugați acest număr ca model?** cu **Da**

Pentru lista neagră dinamică, protejați numărul înainte de ștergere:

- ▶ Confirmați mesajul de asistență **Blocați acest număr?** cu **Da**

Modificarea înregistrării:

- ▶ selectați o înregistrare ▶ **Opțiuni** ▶ **Editare înreg.** ▶ OK

Protejarea unui număr:

- ▶ selectați o înregistrare ▶ **Opțiuni** ▶ **Blocare număr** ▶ **Editare** (= activată) ... Numărului din listă îi este atribuit simbolul , de asemenea, nu este șters dacă este activată lista neagră dinamică

Căutarea unui număr:

- ▶ **Opțiuni** ▶ **Căutare** ▶ OK ▶ introduceți numărul ▶ **Căutare**

Ștergerea înregistrării:

- ▶ Selectați o înregistrare ▶ **Opțiuni** ▶ OK ▶ **Ștergere înreg.**

Ștergerea listei:

- ▶ **Opțiuni** ▶ **Ștergere toate** ▶ OK ▶ **Da**

Transferarea unui număr de apelare în lista neagră



Numerele de telefon transferate către lista neagră sunt blocate numai când este activată lista neagră.

La apelul în curs de recepționare (posibil doar atunci când este activată lista neagră)


- ▶ Apăsăți tasta Afișaj **Blocare** ▶ **Da** ... Numărul de telefon este salvat în lista neagră

În timpul unui apel

- ▶ **Opțiuni** ▶ **Blocare număr** ▶ **Da** ... Apelul este anulat, iar numărul de telefon este salvat în lista neagră

Transferarea unui număr dintr-o listă de apelare în lista neagră

- ▶  ▶  ▶  **Liste de apeluri** ▶ **OK** ▶  **Apeluri preluate/Apeluri pierdute** ▶ **OK** ▶ utilizați  pentru a selecta înregistrarea ▶ **Opțiuni** ▶ **Cop. în lista neagră** ▶ **OK**







Apelurile de la numerele blocate sunt afișate în lista de apeluri cu simbolul .

Listă neagră dinamică

De obicei, un număr spam nu este activ mult timp. Noi numere de apelare sunt generate permanent pentru aceleași apeluri de la numere necunoscute. Cu toate acestea, numărul de înregistrări în lista neagră este limitat de spațiul de stocare.

Lista neagră este gestionată sub forma unei liste dinamice. Cel mai vechi număr este eliminat din listă când lista este plină și este introdus un nou număr.

Activarea/Dezactivarea funcției dinamice:







- ▶  ▶  ▶  **Setări** ▶ **OK** ▶  **Telefonie** ▶ **OK** ▶  **Lista neagră** ▶ **Editare** ▶  **Listă dinamică** ▶ **Editare** (= activat)




Numerele protejate de ștergere nu sunt eliminate.

Activarea/dezactivarea primului reglaj silențios al apelului

Atunci când este activată lista neagră, primul ton de apel este suprimat întotdeauna (pentru a analiza mai întâi lista neagră). Activarea/Dezactivarea suprimării primului ton de apel (când telefonul este inactiv):

- ▶  ▶  ▶  **0** ▶  **5** ▶  **1** ▶  **9** ... setarea actuală luminează intermitent în câmpul de intrare (de ex. 1) ... apoi

Nu dezactivați sunetul primului ton de apel: ▶  **0** ▶ **OK**

Dezactivați sunetul primului ton de apel (setare implicită): ▶  **1** ▶ **OK**

SMS (mesaje text)

Mesajele SMS pot fi trimise de îndată ce telefonul este conectat.



Identificarea liniei de apelare este activată (→ p. 23).

Furnizorul de rețea asigură serviciul SMS.

Numărul de apelare a cel puțin unui centru de servicii SMS a fost introdus (→ p. 52).

Editarea și expedierea mesajelor SMS



Un SMS poate avea până la 612 caractere. Dacă numărul de caractere depășește 160, SMS-ul este expediat ca mesaje SMS **legate** (până la patru mesaje SMS individuale).

▶ ▶ ▶ **SMS** ▶ **OK** ... apoi

Editați un SMS: ▶ **SMS nou** ▶ **OK** ▶ utilizați pentru a introduce un text SMS

Expediați un SMS: ▶ Apăsați tasta de Încheiere apel

Introduceți un număr:

Din director: ▶ ▶ utilizați pentru a selecta numărul ▶ **OK**
sau ▶ utilizați pentru a introduce numărul direct

Expediați: ▶ **Trimitere**



Numărul trebuie să includă codul local al zonei (chiar dacă vă aflați în zona respectivă).

Dacă primiți un apel extern sau dacă întrerupeți editarea pentru mai mult de 2 minute, textul este salvat automat în lista de ciorne.

Dacă furnizorul dvs. de rețea asigură această caracteristică:

- Puteți trimite un mesaj SMS și sub formă de fax.
- Puteți trimite un SMS și către o adresă de e-mail. În acest caz, introduceți adresa de e-mail la începutul textului SMS.



Expedierea mesajelor SMS poate include **costuri adiționale**. Vă rugăm să consultați furnizorul dvs. de rețea.

Stocarea temporară a unui SMS (lista de ciorne)

Puteți stoca temporar, modifica mai târziu și expedia mesaje SMS.



▶ ▶ ▶ **SMS** ▶ **OK** ▶ **SMS nou** ▶ **OK** ▶ utilizați pentru a edita un SMS ▶
Opțiuni ▶ **Salvare** ▶ **OK**

Primirea unui SMS

Mesajele SMS primite sunt salvate în lista de mesaje primite, mesajele SMS legate sunt afișate, în general, ca **un singur SMS**.


Lista de mesaje SMS

Lista de mesaje SMS primite conține toate mesajele SMS primite și acele mesaje SMS care nu au putut fi expediate din cauza unei erori.

Noile mesaje SMS sunt indicate în toate receptoarele Gigaset prin  pictograma de pe afișaj, tasta Mesaj ce luminează intermitent  și un ton de consultare.

Deschideți lista de mesaje SMS

Cu tasta Mesaj:







- ▶  ... Lista de mesaje este deschisă (numărul de texte SMS disponibile, **îngroșat** = înregistrări noi, **neîngroșat** = înregistrări citite)

Deschideți lista: ▶ utilizați  pentru a selecta SMS: ▶ OK

Via meniul SMS:



- ▶  ▶   SMS ▶ OK ▶  Primite ▶ OK

Citirea și gestionarea mesajelor SMS

- ▶  ▶   SMS ▶ OK ▶  Primite ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta SMS-ul ▶  Citire







Salvarea numerelor din textul SMS în director

Dacă un număr de telefon din textul SMS este recunoscut, acesta este subliniat automat.



Salvați numărul în director: ▶  



Notificare SMS

Primiți notificări cu privire la **apelurile pierdute** și/sau **noile mesaje din robot**.

- ▶  ▶   SMS ▶ OK ▶  Setări ▶ OK ▶  Notificare ▶ Schimb. ( = activat) ... apoi

Introduceți numărul: ▶ **Catre:** utilizați  pentru a introduce numărul la care SMS-ul trebuie expediat

Apeluri pierdute: ▶  **Apeluri pierdute** ▶ utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Robot: ▶  **Pt.apel. pe rob. tel.** ▶ utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită** (numai pentru un sistem cu un robot telefonic local)

Salvați setările: ▶ **Salvare**



Nu introduceți propriul număr de rețea de linie fixă pentru notificarea apelurilor pierdute. Acest lucru poate crea o buclă infinită care va cauza costuri.

Notificarea SMS-urilor poate include costuri adiționale.

Centre de servicii SMS

Numărul a cel puțin unui centru de servicii SMS trebuie să fie salvat în dispozitiv pentru a putea expedia mesaje SMS. Numărul centrului de servicii SMS poate fi obținut de la furnizorul de servicii.

Mesajele dvs. SMS sunt expediate via centrul de servicii SMS care este înregistrat ca un centrul de expediere activ. Cu toate acestea, puteți activa un oricare alt centru de servicii SMS ca un centru de servicii de expediere activ pentru a expedia un mesaj curent.

Introducerea/modificarea centrului de servicii SMS / Setarea centrului de servicii de expediere

▶ ▶ SMS ▶ OK ▶ Setări ▶ OK ▶ Centru servicii SMS ▶ OK ▶ utilizați pentru a selecta centrul de servicii SMS (= centrul de servicii de expediere actual) ▶ Editare ... apoi

Activați centrul de servicii de expediere:

▶ **Trimitere activă:** utilizați pentru a selecta **Da** sau **Nu** (Da = mesajele SMS sunt expediate via centrul de servicii SMS)

Pentru centrele de servicii SMS de la 2 până la 4, setarea se aplică doar următorului SMS.

Introduceți numărul serviciului SMS:

▶ Număr centru servicii SMS ▶ utilizați pentru a introduce numărul

Salvați setările: ▶ Salvare

Activarea/dezactivarea primului reglaj silențios al apelului

Fiecare SMS de intrare este indicat de un singur apel. Dacă se răspunde unui astfel de „apel”, SMS-ul este pierdut. Pentru a evita acest lucru, dezactivați sunetul primului apel pentru toate apelurile externe. În stare inactivă:

▶ ▶ # +0 0 5 # +0 1 9 ... setarea actuală luminează intermitent în câmpul de intrare (de ex. 1) ... apoi

Nu dezactivați sunetul primului ton de apel: ▶ ▶ OK

Dezactivați sunetul primului ton de apel (setare implicită): ▶ ▶ OK

Depanare SMS

- EO Identificarea liniei de apelare reținută permanent (CLIR) sau Identificarea liniei de apelare nu este activată.
- FE Eroare apărută în timpul expedierii SMS-ului.
- FD Conexiunea la centrul de servicii SMS a eșuat.

Extensia funcționalității telefonului

Mai multe receptoare

În bază pot fi înregistrate până la șase receptoare.

Fiecare dispozitiv înregistrat are alocat un număr intern (1 – 6) și un nume intern (INT1 – INT6). Numărul sau numele alocat poate fi schimbat.

Dacă toate numerele interne au fost deja alocate în stația de bază: ► **anulați înregistrarea unui receptor care nu mai este necesar**

Înregistrarea receptorului

Un receptor poate fi înregistrat în până la patru stații de bază.



Înregistrarea trebuie inițiată pe stația de bază și pe receptor.

Ambele trebuie să se deruleze **într-un interval de 60 de sec.**

În stația de bază

► Apăsăți și **mențineți apăsată** tasta de Înregistrare/Paginare din stația de bază (aprox. 3 sec.).

În receptor

► ► ► **Setări** ► OK ► **Înregistrare** ► OK ► **Înregistr. receptor** ► OK... se ia în considerare o stație de bază disponibilă ► Introduceți PIN-ul sistemului (setare implicită: 0000) ► OK



Dacă receptorul este deja înregistrat cu patru baze, selectați baza care va fi înlocuită de baza nouă.

Odată ce ați încheiat înregistrarea, aparatul revine în starea inactivă. Numărul intern al receptorului apare pe afișaj, de ex., INT 1. În caz contrar, repetați procedura.







Numărul maxim posibil de receptoare înregistrate în stația de bază (toate numerele interne alocate): Receptorul cu cel mai mare număr intern este înlocuit cu unul nou. Dacă acest lucru nu este posibil, deoarece acest receptor susține o conversație, de exemplu, un mesaj **Niciun număr intern liber** este dat. ► **Anulați înregistrarea unui receptor care nu mai este necesar și repetați procedura de înregistrare**





Este posibil ca anumite baze Gigaset și baze/routere de la producători terți să nu fie compatibile în totalitate cu telefonul, astfel încât nu toate funcțiile vor fi afișate corect. În astfel de cazuri, utilizați elementul de meniu **Înregistrare de bază**. Acesta garantează afișări corecte pe telefon, însă poate implica anumite restricții pentru unele funcții.

Înregistrarea unui receptor la mai multe stații de bază

Receptorul dvs. poate fi înregistrat în până la patru stații de bază. Stația de bază activă este stația de bază în care a fost înregistrat receptorul ultima dată. Celelalte stații de bază rămân salvate în lista de stații de bază disponibile.



- ▶  ▶  ▶  **Setări** ▶ **OK** ▶  **Înregistrare** ▶ **OK** ▶ **Selectați baza** ▶ **OK** ... opțiuni posibile:

Schimbați stația de bază activă:







- ▶ Utilizați  sau **Bază optimă** pentru a selecta stația de bază ▶ **Selectare** ( = selectați)

Bază optimă: Receptorul alege stația de bază cu recepție optimă, de îndată ce deconectează de la stația de bază actuală.

Modificați numele unei stații de bază:

- ▶ Utilizați  pentru a selecta stația de bază ▶ **Selectare** ( = selectată) ▶ **Nume** ▶ modificați numele ▶ **Salvare**

Anularea înregistrării receptorului

- ▶  ▶  ▶  **Setări** ▶ **OK** ▶  **Înregistrare** ▶ **OK** ▶  **Anul. înreg. recept.** ▶ **OK** ... receptorul utilizat este selectat ▶ utilizați  pentru a selecta un receptor diferit dacă doriți ▶ **OK** ▶ introduceți PIN-ul sistemului dacă doriți ▶ **OK** ▶ confirmați anularea înregistrării cu **Da**


Dacă receptorul continuă să fie înregistrat în alte baze, acesta trece la baza cu recepția optimă (**Bază optimă**).

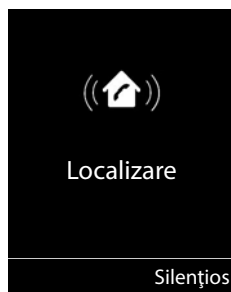
Localizarea unui receptor (Paginare)

- ▶ **Apăsați scurt** tasta Înregistrare/paginare din stația de bază.

Toate receptoarele vor suna în același timp (paginare), chiar dacă tonurile de apel sunt oprite. **Excepție:** receptoarele la care monitorul de supraveghere copii este activat.

Încheierea căutării

- ▶ Apăsați **scurt** tasta de înregistrare/paginare din stația de bază sau ▶ Apăsați tasta Încheiere apel  din receptor
- sau ▶ Apăsați tasta de afișaj **Silențios** din receptor
- sau ▶ Nicio acțiune. După aproximativ 30 secunde, paginarea apelului va lua sfârșit automat.



Modificarea numelui și a numărului intern a receptorului

Atunci când înregistrați mai multe receptoare, acestea vor fi alocate automat cu numele INT 1, INT 2 etc. Fiecare receptor va fi alocat automat cu cel mai mic număr intern nealocat. Numărul intern este indicat ca și numele receptorului pe afișaj, de ex. INT 2. Puteți modifica numele și numerele receptorului. Numele nu poate avea mai mult de 10 caractere.

- ▶ ... se deschide lista de receptoare, receptorul actual este subliniat cu < ▶ utilizați pentru a selecta un receptor ... opțiuni posibile:
 - Editați numele: ▶ **Opțiuni** ▶ **Redenumire** ▶ OK ▶ utilizați pentru a șterge numele actual ▶ utilizați pentru a introduce un nume nou ▶ OK
 - Editați numărul: ▶ **Opțiuni** ▶ **Editare nr. receptor** ▶ OK ▶ utilizați pentru a selecta un număr ▶ **Salvare**

Repetitor

Un repetitor sporește intervalul de primire dintre receptorul Gigaset și stația de bază.

Procedura de înregistrare pentru un repetitor depinde de versiunea repetitorului utilizat.

- Repetitor fără criptare, de ex. repetitor Gigaset în versiuni mai vechi decât Versiunea 2.0.
- Repetitor cu criptare, de ex. repetitor Gigaset în versiuni mai noi decât Versiunea 2.0.

Mai multe informații cu privire la repetitorul Gigaset puteți găsi în ghidul de utilizare al repetitorului și pe → www.gigaset.com.

Repetitor fără criptare

Activați Intervalul maxim / Dezactivați Fără radiații

- ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **ECO DECT** ▶ OK ▶ **Interval maxim** ▶ Schimb. (= activat) ▶ **Fără radiații** ▶ Schimb. (= dezactivat)

Dezactivarea criptării

- ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Sistem** ▶ OK ▶ **Criptare** ▶ Schimb. (= dezactivat)

Înregistrarea unui repetitor

- ▶ Conectați repetitorul la rețeaua de alimentare cu electricitate ▶ apăsați și **mențineți apăsată** tasta de Înregistrare/paginare din stația de bază a telefonului (min. 3 sec.) ... repetitorul este înregistrat automat

Este posibil să înregistrați mai multe repetitoare Gigaset.

Repetitor cu criptare



Criptarea este activată (setare implicită).

Înregistrarea unui repetitor

- ▶ Conectați repetitorul la rețeaua de alimentare cu electricitate ▶ apăsați și **mențineți apăsată** tasta de Înregistrare/paginare din stația de bază a telefonului (min. 3 sec.)... repetitorul este înregistrat automat







Se pot înregistra până la 2 repetitoare.

Funcția ECO DECT **Interval maxim** este activată și funcția **Fără radiații** este dezactivată. Setările nu pot fi modificate atât timp cât repetitorul este înregistrat.

De îndată ce repetitorul este înregistrat, acesta va apărea în lista repetitorului sub

 **Setări** ▶ **Sistem** ▶ **Repetare**


Anularea înregistrării unui repetitor

- ▶  ▶   **Setări** ▶ **OK** ▶  **Sistem** ▶ **OK** ▶  **Repetare** ▶ **OK** ▶ utilizați  pentru a selecta repetitorul ▶ **An.inreg.** ▶ **Da**

Operarea cu distribuitor

Atunci când se operează în baza conexiunii analoge a unui distribuitor, orice **ecou** care poate apărea poate fi redus prin activarea **modului 1 XES** (XES = eXtended Echo Suppression).

Dacă **modul 1 XES** nu suprimă ecourile produse suficient: activați **modul 2 XES**.

- ▶  ▶ * # → 0 5 # → 7 0 ▶ apăsați una dintre tastele următoare
- ▶ 0 ▶ **OK** Mod normal
- ▶ 1 ∞ ▶ **OK** Mod 1 XES
- ▶ 2 ▶ **OK** Mod 2 XES






Dacă nu întâmpinați probleme cu privire la ecouri, trebuie să activați modul normal (setări din fabrică).

Operarea cu un PABX

Pentru a afla care setări sunt necesare pentru un PABX, vă rugăm să consultați ghidul de utilizare PABX.








Nu puteți expedia sau primi SMS-uri, mesaje în PABX-urile care nu susțin Identificarea liniei de apelare.

Setarea timpului de luminare

- ▶  ▶  **Setări** ▶ OK ▶  **Telefonie** ▶ OK ▶  **Reapelare** ▶ OK ... timpii posibili de luminare sunt enumerați ▶ utilizați  pentru a selecta timpul de luminare ▶ **Selectare**  = selectat)

Salvarea unui cod de acces (în afara codului de linie)


Setarea codului de acces (de ex., „0”) pentru apelare utilizând rețeaua de linie fixă.































- ▶  ▶  **Setări** ▶ OK ▶  **Telefonie** ▶ OK ▶  **Cod acces** ▶ OK ... apoi
- Rețea de linie fixă: ▶ **Acces linie externă cu:** utilizați  pentru a introduce sau modifica codul de acces, max. 3 cifre
- Regulă: ▶  **Pentru** ▶ utilizați  pentru a selecta atunci când codul de acces trebuie format
- Liste de apeluri:** Codul de acces va adăuga un prefix doar nume-
relor dintr-o listă (listă de apeluri preluate, listă de apeluri pierdute,
listă de SMS-uri, listă robot).
- Toate apelurile:** Codul de acces adăugă un prefix la toate nume-
rele formate.
- Oprită:** Codul de acces este dezactivat și nu adaugă prefix la niciun
număr de telefon.
- Salvați: ▶ **Salvare**




Codul de acces nu adaugă niciodată prefix la niciun număr al centrului de servicii SMS.

Setarea pauzelor

- ▶  ▶ * #* 0 5 #* ... apoi

Pauză după accesul la linie:	1 sec	▶			▶		▶	OK
	3 sec	▶			▶		▶	OK
	7 sec	▶			▶		▶	OK
Pauză după tasta de Reapelare:	800 ms	▶			▶		▶	OK
	1600 ms	▶			▶		▶	OK
	3200 ms	▶			▶		▶	OK
Pauză apelare (pauză după codul de acces):	1 sec	▶			▶		▶	OK
	2 sec	▶			▶		▶	OK
	3 sec	▶			▶		▶	OK
	6 sec	▶			▶		▶	OK

Pentru a introduce pauza de apelare atunci când apelezi

- ▶ Apăsăți și mențineți apăsată tasta hash  ... apare un P pe afișaj.





Reglarea setărilor telefonului

Receptor

Modificarea limbii

- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Limba** ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta limba ▶ **Selectare**  = selectată)

Dacă receptorul a fost setat într-o limbă incomprehensibilă:

- ▶  ▶ Apăsați tastele   încet succesiv ▶ utilizați  pentru a selecta limba corectă ▶ apăsați tasta de afișaj din dreapta

Selectarea țării

Selectați țara în care utilizați telefonul. Selecția dvs. este utilizată pentru setările implicite specifice țării.


- ▶  ▶   **Setări** ▶ OK ▶  **Telefonie** ▶ OK ▶  **Tara** ▶ OK ▶  selectați țara ▶ **Selectare**  = selectată)

Afișaj

Economizor de ecran

Un ceas digital sau analogic pot fi selectate pentru afișare ca protecție a ecranului atunci când acesta este inactiv.

- ▶  ▶   **Setări** ▶ OK ▶  **Afișaj** ▶ OK ▶  **Economizor ecran** ▶ **Editare**  = pornit) ... apoi

Porniți/opriți: ▶ **Activare:** utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Selectați economizorul de ecran:

- ▶  **Selectare** ▶ utilizați  pentru a selecta un economizor de ecran (**Ceas digital / Ceas analogic**)


Vizualizați economizorul de ecran:

- ▶ **Vizualiz.**

Salvați selecția: ▶ **Salvare**

Economizorul de ecran este activat timp de aprox. 10 sec. după ce afișajul trece în starea inactivă.

Încheiere economizor de ecran

- ▶ Apăsați tasta Încheiere apel  scurt ... afișajul trece în stare inactivă

Font mare

Afișați textul și pictogramele din listele de apeluri și din director la o dimensiune mai mare pentru a îmbunătăți lizibilitatea. Pe afișaj apare doar o singură înregistrare și numele sunt prescurtate, dacă este necesar. Numărul este afișat cu font mare atunci când e apelat.

▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Afișaj** ▶ OK ▶ **Font mare** ▶ **Schimb.** = activat

Diagrama de culori

Afișajul poate apărea într-o gamă de combinații de culori.

▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Afișaj** ▶ OK ▶ **Scheme culoare** ▶ OK ▶ utilizați pentru a selecta diagrama de culori dorită ▶ **Selectare** = selectată

Lumina de fundal a afișajului

Lumina de fundal a afișajului se aprinde întotdeauna când receptorul este scos din stația de bază/suportul încărcător sau atunci când se apasă o tastă. Orice **taste numerice** apăsată apar pe afișaj pentru formarea prealabilă.

Porniți/opriți lumina de fundal a afișajului atunci când se află în starea inactivă:

▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Afișaj** ▶ OK ▶ **Iluminare fundal** ▶ OK... apoi

Lumina de fundal atunci când se află în suportul încărcător:

▶ **În încărcător:** utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Lumina de fundal atunci când nu se află în suportul încărcător:

▶ **Afară din încărcăt.** ▶ utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Iluminare de fundal în timpul unei convorbiri:

▶ **În convorbire** ▶ utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Salvați selecția: ▶ **Salvare**



Timpul de așteptare al receptorului poate fi redus semnificativ dacă lumina de fundal a afișajului este activată.

Modificarea volumului din cască și în modul „mâini libere”

Puteți seta volumul din cască și difuzor la 5 niveluri, independente unele de altele.

În timpul unei conversații

▶ **Volum receptor** ▶ utilizați pentru a selecta volumul ▶ **Salvare**... setarea este salvată



Fără a fi nevoie să salvați, setarea este salvată automat după aproximativ 3 secunde.

În stare inactivă

- ▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶ **Volum receptor** ▶ OK ... apoi
- Pentru cască: ▶ **Cască: utilizați** pentru a seta volumul
- Pentru difuzor: ▶ **Difuzor** ▶ utilizați pentru a seta volumul
- Salvați setările: ▶ **Salvare**

Profil cască și mâini libere

Selecționați un profil pentru modul **cască și mâini libere** pentru a adapta telefonul pe cât posibil la mediul înconjurător. Analizați care este cel mai practic profil pentru dvs. și pentru apelantul dvs.

- ▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶ **Profiluri acustice** ▶
- Profiluri cască / Profiluri mâini libere** ▶ OK ▶ utilizați pentru a selecta profilul ▶
- Selectare = selectat)

Profiluri cască: Ridicat sau Coborât (setare implicită)

Profiluri mâini libere: Profil 1 (setare implicită) sau Profil 2

Tonuri de apel

Volumul tonului de apel

Volumul poate fi setat la 5 niveluri sau crescendo (volum în creștere).

- ▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶ **Tonuri apel (Rec.)** ▶ OK ▶
- Volum** ▶ OK ▶ utilizați pentru a selecta **Pt. apeluri interne și alarme sau Apeluri externe** ▶ utilizați pentru a seta volumul ▶ **Salvare**

Melodia tonului de apel

Setați tonuri de apel diferite pentru apeluri interne și externe.

- ▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶ **Tonuri apel (Rec.)** ▶ OK ▶
- Melodii** ▶ OK ▶ utilizați pentru a selecta conexiunea ▶ utilizați pentru a selecta tonul de apel/melodia în fiecare caz ▶ **Salvare**

Activarea/dezactivarea tonului de apel

Dezactivarea permanentă a tonului de apel

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** ... următoarea pictogramă apare în bara de stare

Activarea permanentă a tonului de apel

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsat**


Dezactivarea tonului de apel pentru apelul în curs

- ▶ Apăsați tasta **Silențios** sau **Încheiere apel**

Activarea/dezactivarea tonului de alertă (beep)





Activați un ton de alertă (beep) în locul unui ton de apel:

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta steluță  ▶ Apăsați **Bip** la 3 secunde ... în bara de stare apare următoarea pictogramă 


Dezactivarea tonului de alertă: ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta steluță 

Activarea/dezactivarea tonurilor de consultare

Receptorul emite sunete cu privire la diverse activități și stări. Aceste tonuri de consultare pot fi activate/dezactivate independent unele de celelalte.

- ▶  ▶  **Setări** ▶ OK ▶  **Setări audio** ▶ OK ▶  **Tonuri consultare** ▶ OK ... apoi

Redați sunetul atunci când sunt apăstate tastele:

- ▶ **Sunet taste:** utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Tonul de confirmare/eroare după efectuarea unor înregistrări, tonul de consultare atunci când s-a primit un mesaj nou:

- ▶  **Confirmare** ▶ utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Ton de avertizare atunci când au mai rămas mai puțin de 10 minute de conversație (la fiecare 60 de secunde):

- ▶  **Acumulator** ▶ utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Tonul de avertizare, atunci când receptorul este în afara intervalului stației de bază:

- ▶  **În afara intervalului:** utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Salvați setările: ▶ **Salvare**



Nu există nicio avertizare privind acumulatorul atunci când monitorul pentru supravegherea copiilor este activat.

Răspuns automat

Atunci când este activată opțiunea Răspuns automat, receptorul acceptă un apel de intrare de îndată ce este scos din cadrul de încărcare.

- ▶  ▶  **Setări** ▶ OK ▶  **Telefonie** ▶ OK ▶ **Răspuns automat** ▶ **Schimb.**
( = activat)

Indiferent de setarea **Răspuns automat**, conexiunea se încheie de îndată ce așezați receptorul înapoi în cadrul de încărcare.

Acces rapid la numere și funcții

Alocarea unui număr tastelor digitale (apelare rapidă)

Este posibil să alocați un număr din director tastelor la .





Trebuie să alocați un număr tastei digitale.

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta numerică

sau

- ▶ **Apăsați scurt** tasta numerică ▶ Apăsați tasta de afișaj **ApelRapid**

Se deschide directorul.

- ▶ Utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ **OK** ▶ utilizați  pentru a selecta un număr dacă este necesar ▶ **OK** . . . înregistrarea este salvată pentru tasta numerică



Dacă înregistrarea din director este ștersă mai târziu, acest lucru nu va afecta alocarea tastei numerice.


Formarea unui număr

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta numerică . . . numărul este format imediat

sau


- ▶ **Apăsați scurt** pe tasta numerică . . . numărul/numele (posibil în forma prescurtată) este indicat de tasta de afișaj din partea stângă ▶ apăsați tasta de afișaj . . . numărul este format

Modificarea alocării către tasta numerică

- ▶ **Apăsați scurt** pe tasta numerică ▶ **Schimb.** . . . se deschide directorul . . . opțiuni posibile:
Modificați alocarea: ▶ utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ **OK** ▶ selectați un număr dacă este necesar ▶ **OK**
Ștergeți alocarea: ▶ **Golire**

Alocarea tastelor de afișaj / Modificarea alocărilor

Tastele de afișaj din partea stângă și dreaptă au o **funcție** presetată implicit, în modul de așteptare. Tasta poate fi alocată din nou.

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta de afișare stângă sau dreaptă în modul standb . . . pentru a deschide lista operațiunilor care pot fi alocate tastelor ▶ utilizați  pentru a selecta funcția ▶ **OK** . . . este schimbată alocarea tastei de afișare

Funcții posibile: **Ceas deșteptător**, **Reapelare**, **Director receptor** . . . mai multe funcții sunt disponibile în **Funcții suplimentare**


Inițializarea unei funcții

Având telefonul în stare inactivă: ▶ **Apăsați scurt** . . . funcția alocată este executată

Testare criptare DECT

Când este activată această funcție, receptorul testează în ce măsură conexiunea DECT la bază este sigură, respectiv este criptată. În caz contrar, apare un mesaj pe afișaj.

- ▶  ▶   **Setări** ▶ OK ▶  **Sistem** ▶ OK ▶  **Verif. securitate** ▶ Schimb. (☑ = activat)

 Dacă se utilizează un repetitor fără criptare, testarea conexiunii sigure trebuie dezactivată.

Dacă pe bază criptarea este dezactivată într-un moment ulterior, în timp ce testarea conexiunii sigure este activată (deoarece trebuie conectat un repetitor, de exemplu), **Info. securitate - Apăsați INFORMAȚII** se afișează pe receptor.

- ▶ **Informații** ... situația este explicată ▶ **Sec.opri.** ... testarea conexiunii sigure este dezactivată

În timpul unui apel


Un sunet și un mesaj pe afișaj indică momentul în care este dezactivată criptarea pe bază în timpul unui apel.

Continuare apel: ▶ **Da**

Oprire apel: ▶ **Nu**






Dacă nu se apasă niciuna dintre acestea, apelul este oprit în mod automat după un anumit interval de timp.


Starea de testare a conexiunii sigure în timpul unui apel:

- ▶ Apăsați tasta diez  **mai mult timp** ... starea conexiunii sigure este indicată pe afișaj

Resetarea unui receptor

Resetați oricare dintre setările și modificările individuale pe care le-ați efectuat.

- ▶  ▶   **Setări** ▶ OK ▶  **Sistem** ▶ OK ▶  **Resetare receptor** ▶ OK ▶ Da ... setările receptorului sunt resetate

-  Setările următoare **nu** sunt afectate de o resetare
- Înregistrarea receptorului la stația de bază
 - Data și ora
 - Înregistrările în director și listele de apeluri
 - Liste SMS

Sistem

Data și ora

Pentru a vă asigura că ora corectă pentru apelurile de intrare și pentru a utiliza ceasul deșteptător și calendarul, de exemplu, trebuie să setați data și ora.

Dacă data și ora încă nu au fost setate în receptor, apare tasta de afișaj **Set. oră**.

- ▶ Apăsați tasta de afișaj **Set. oră**

sau

- ▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ **OK** ▶ ▶ **Data și ora** ▶ **OK** ... apoi
 - Setați data: ▶ **Dată:** utilizați pentru a introduce ziua, luna și anul într-un format din 8 cifre
 - Setați ora: ▶ **Oră** ▶ utilizați pentru a introduce orele și minutele într-un format din 4 cifre
 - Salvați setările: ▶ **Salvare**

Codul propriu al zonei

Codul zonei dvs. (codul internațional și local al zonei) trebuie salvat în telefon înainte de a transfera numerele de telefon (de ex., în vCards).

Unele dintre aceste numere sunt deja presetate.

- ▶ ▶ utilizați pentru a selecta **Setări** ▶ **OK** ▶ **Telefonie** ▶ **OK** ▶ **Prefixe** ▶ **OK** ▶ Verificați codul (pre)setat al zonei

Editați numărul:

- ▶ Utilizați pentru a selecta/modifica câmpul de înregistrare ▶ utilizați pentru a modifica poziția înregistrării ▶ **<C** ... ștergeți cifrele dacă doriți ▶ utilizați pentru a introduce cifre ▶ **Salvare**









Exemplu

Prefixe	
Prefix țară:	00 - 49
Prefix zonal:	0 - [8 ¹ / ₁]]
< C	Salvare

Activarea/dezactivarea muzicii în așteptare

- ▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ **OK** ▶ ▶ **Setări audio** ▶ **OK** ▶ ▶ **Mel. în așteptare** ▶ Schimb. = activat)

Setarea tonurilor de sonerie ale bazei

- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Setări audio** ▶ OK ▶  **Tonuri apel (Bază)** ▶ OK ... apoi
 - Setați volumul: ▶ **Volum:** Folosiți  pentru a seta volumul la cele 5 niveluri sau setați volumul în crescendp (nivelul volumului crește).
 - Setați toul de sonerie:
 - ▶  **Melodie** ▶ Folosiți  pentru a selecta tonul de sonerie
 - Salvați setarea: ▶ **Salvare**

Modificarea PIN-ului sistemului

Securizați-vă setările sistemului din telefon cu ajutorul unui PIN pentru sistem. Trebuie să introduceți PIN-ul sistemului atunci când, de exemplu, înregistrați/anulați înregistrarea unui receptor sau reseați setările implicite.

Modificați PIN-ul sistemului din 4 cifre al telefonului (setare implicită: 0000):

- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Sistem** ▶ OK ▶  **PIN sistem** ▶ OK ▶ utilizați  pentru a introduce PIN-ul actual (dacă diferă de 0000) ▶ OK ▶ utilizați  pentru a introduce un nou PIN al sistemului ▶ **Salvare**

Resetarea PIN-ului sistemului

Resetarea stației de bază la PIN-ul original 0000:

- ▶ Deconectați cablul de rețea de la stația de bază ▶ apăsați și mențineți tasta Înregistrare/Paginare apăsată în stația de bază ▶ în același timp, reconectați cablul de rețea la stația de bază ▶ apăsați și mențineți tasta apăsată timp de cel puțin 5 sec. ... stația de bază este resetată și PIN-ul sistemului este setat 0000



Toate receptoarele sunt radiate și trebuie înregistrate din nou. Toate setările revin la setările implicite.

Restabilirea telefonului la setările implicite

- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Sistem** ▶ OK ▶  **Resetare bază** ▶ OK ▶ utilizați  pentru a introduce PIN-ul sistemului ▶ OK ▶ **Da** ... stația de bază este pornită din nou. Repornirea durează aproximativ 10 secunde



Atunci când setările sunt restabile,

- data și ora sunt reținute,
- receptoarele sunt încă înregistrate,
- PIN-ul sistemului este reținut,
- **Interval maxim** este activat și **Fără radiații** este dezactivat.

Anexă

Întrebări și răspunsuri

Soluțiile posibile sunt disponibile online pe → www.gigaset.com/service

Depanare

Pe ecran nu se afișează nimic.

- Receptorul nu este activat. ► Apăsați și **mențineți apăsat** .
- Bateria este descărcată. ► Încărcați sau înlocuiți acumulatorul.

„Nici o bază” luminează intermitent în afișaj.

- Receptorul se află în afara razei stației de bază. ► Mutați receptorul mai aproape de stația de bază.
- Baza nu este activată. ► Verificați adaptorul de putere la stația de bază.
- Intervalul stației de bază este redus deoarece **Interval maxim** este dezactivat.
 - Activați **Interval maxim** sau reduceți distanța dintre receptor și stația de bază.

„Înregistrați receptorul” luminează intermitent pe afișaj.

- Receptorul nu a fost încă înregistrat sau i s-a anulat înregistrarea din cauza înregistrării unui receptor adițional (mai multe de 6 înregistrări DECT). ► Înregistrați receptorul din nou.

Receptorul nu sună.

- Tonul de apel este dezactivat ► Activați soneria.
- S-a setat redirecționarea apelului. ► Dezactivare redirecționare apel.
- Telefonul nu sună dacă apelantul a reținut numărul acestuia.
 - Activați soneria pentru apeluri anonime.
- Telefonul nu sună în timpul unei perioade specifice sau la anumite numere.
 - Verificați comanda de timp pentru apelurile externe.

Niciun ton de apel/ton de formare din rețeaua de linie fixă.

- Cablu de telefon incorect. ► Vă rugăm să utilizați întotdeauna cablul de telefon furnizat sau asigurați-vă astfel încât conexiunile pin-ului să fie corecte atunci când achiziționați de la un distribuitor.

Conexiunea se încheie întotdeauna după aprox. 30 de secunde.

- S-a activat sau dezactivat un repetitor (versiune mai nouă decât Versiunea 2.0). ► Opriți și porniți din nou receptorul.

Se aude un ton de eroare după mesajul de solicitare a codului PIN de sistem.

- Ați introdus PIN-ul greșit al sistemului. ► Repetați procesul, resetați PIN-ul sistemului la 0000, dacă este necesar.

Am uitat PIN-ului sistemului.

- Resetați PIN-ul de sistem la 0000.

Cealaltă parte nu vă poate auzi.

- Receptorul este reglat pe „ silențios”. ► Activați din nou microfonul.

Unele servicii de rețea nu funcționează așa cum este specificat.

- Caracteristicile nu sunt autorizate. ► Contactați furnizorul de rețea pentru detalii.

Nu este afișat numărul apelantului.

- **Identificarea liniei de apelare (CLI)** nu este autorizată pentru apelant. ► **Apelantul** ar trebuie să solicite furnizorului de rețea autorizarea Identificării liniei de apelare (CLI).
- **Prezentarea identificării liniei de apelare (CLIP)** nu este acceptată sau autorizată de către furnizorul de rețea. ► Solicitați furnizorului de rețea să autorizeze Prezentarea identificării liniei de apelare (CLIP).
- Telefonul este conectat via un PABX sau un distribuitor cu un PABX (poartă) integrat care nu transmite toate informațiile.
 - Resetați sistemul: Scoateți brusc cablul de alimentare. Reintroduceți cablul și așteptați până când dispozitivul repornește.
 - Verificați setările din PABX și activați afișajul numărului de telefon, dacă este necesar. Pentru a face acest lucru, căutați termeni precum CLIP, identificarea liniei de apelare, identificarea numărului de telefon, ID-ul apelantului,... în ghidul de utilizare al sistemului sau întrebați fabricantul de sistem.

Se aude un ton de eroare atunci când tastați (reducerea secvenței de ton).

- Acțiunea a eșuat/intrare invalidă. ► Repetați procesul. Citiți afișajul și consultați ghidul de utilizare, dacă este necesar.

Nu este specificat niciun timp pentru mesaje din lista de apeluri.

- Data/ora nu sunt setate. ► Setati data/ora.

Robot (doar pe sisteme cu robot telefonic local)

Nu este specificat niciun timp pentru mesaje din lista de apeluri.

- Data/ora nu sunt setate. ► Setati data/ora

Robotul raportează un „PIN invalid” în timpul operării de la distanță.

- Ați introdus PIN-ul greșit al sistemului. ► Repetați introducerea PIN-ului sistemului
- PIN-ul sistemul încă este setat la 0000. ► Setati PIN-ul sistemului la o valoare diferită de 0000

Robotul nu înregistrează niciun mesaj/a trecut în modul doar de răspuns.

- Memoria este plină. ► Ștergeți mesajele vechi. ► Ascultați mesajele noi, iar apoi ștergeți

Serviciu de relații cu clienții și asistență

Pas cu pas, către soluția dvs. cu Serviciul de relații cu clienții al Gigaset
www.gigaset.com/service.



Vizitați paginile noastre de asistență pentru clienți

Aici veți găsi:

- Întrebări frecvente
- Descărcări de soft gratuit și manuale de utilizare
- Verificarea compatibilității



Contactați personalul nostru de asistență clienți

Nu ați găsit o soluție la secțiunea Întrebări frecvente?
 Avem plăcerea să vă ajutăm...

... online:

prin intermediul formularului nostru de contact pe pagina de servicii pentru clienți

... prin telefon:

Asistență telefonică România +40 021 204 9190

Apel taxabil din rețeaua Romtelecom. Pentru apelurile din rețelele de telefonie mobilă se aplica tarifele standard.

Vă rugăm să aveți la îndemână dovada achiziționării atunci când sunați.

Va informam ca, in situatia in care aparatul dvs Gigaset nu a fost achizitionat de la un dealer autorizat, puteti intampina probleme de compatibilitate cu rețeaua nationala si implicit dificultati in utilizarea lui. Este specificat pe cutie, langa marcajul CE, pentru ce rețele este destinat aparatul. Utilizarea neconforma a aparatului poate atrage după sine suspendarea garanției.

UNITATI AUTORIZATE DE SERVICE

ROMSERVICE TELECOMUNICATII SRL

Service Central: B-dul Dimitrie Pompei nr. 8, et. 4 (clădirea FEPEP), București, Sector 2, RO-72326, Romania

Pentru informații referitoare la punctele de colectare din țara sunați la 021.204.6000 sau 021.204.9100 de luni până vineri în intervalul 09:00-18:00.

Serviciul de relații cu clienții Gigaset:

Tel: +4.021.204.9190 (luni-vineri între 09:00 – 18:00)

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Cumpărător :
 Adresa :
 Data cumpărării :
 Locul cumpărării :
Produsul:

Declarație de Conformitate nr.

Serie unitate radio :

Am primit produsul în stare de funcționare, împreună cu instrucțiunile de utilizare în limba română și am luat cunoștință despre condițiile de acordare a garanției.

Semnătura/ stampila CUMPĂRĂTORULUI,

Ștampila și semnătura
Vânzătorului

Ștampila și semnătura
Importatorului

--	--

REPARAȚII EXECUTATE ÎN GARANȚIE

Data recepției :	Nume/stampila Unitate service,
Data predării :	
Descriere defect :	
Descriere reparație :	
Prelungirea garanției:	
Fisa de service nr. :	
Inlocuire a produsului : <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu	
Nr. de serie :	
Semnatura primite client :	

Data recepției :	Nume/stampila Unitate service,
Data predării :	
Descriere defect :	
Descriere reparație :	
Prelungirea garanției:	
Fisa de service nr. :	
Inlocuire a produsului : <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu	
Nr. de serie :	
Semnatura primite client :	

Data recepției :	Nume/stampila Unitate service,
Data predării :	
Descriere defect :	
Descriere reparație :	
Prelungirea garanției:	
Fisa de service nr. :	
Inlocuire a produsului : <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu	
Nr. de serie :	
Semnatura primite client :	

Data recepției :	Nume/stampila Unitate service,
Data predării :	
Descriere defect :	
Descriere reparație :	
Prelungirea garanției:	
Fisa de service nr. :	
Inlocuire a produsului : <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu	
Nr. de serie :	
Semnatura primite client :	

CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI

- Garantia se acordă conform legislației românești în vigoare la data cumpărării.
- Cumpărătorul i-a fost probată funcționarea corespunzătoare a produsului și i s-a explicat modul de utilizare. Cumpărătorul a verificat inventarul de livrare al produsului inclusiv existența manualului de utilizare în limba română. Cumpărătorul a luat la cunoștință de integritatea suruburilor și sigiliilor produsului.
- În cazul lipsei conformității, consumatorul i se garantează aducerea produsului la conformitate prin reparație sau înlocuire, în conformitate cu prevederile art.11 din Legea 449/2003. Termenul de aducere a produsului la conformitate nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care consumatorul a reclamat vanzatorului lipsa conformității, conform art.11 din Legea 449/2003.
- Produsul livrat are în componența sa piese electronice care necesită respectarea cu strictețe a condițiilor de manipulare, transport, păstrare, punere în funcțiune, exploatare, întreținere și reparații prevăzute în manualul din garanție.
- Urmatoarele situații delemnitate includiv reparații executate de persoane sau firme neautorizate de producător:
 - nerespectarea de către cumpărător a condițiilor de manipulare, transport, păstrare, instalare, punere în funcțiune, utilizare și întreținere prevăzute în documentația ce însoțește produsul sau în condiții ce contravin standardelor tehnice din România;
 - deteriorari termice, mecanice și plastice ale produselor datorate loviturilor, expunerii la surse de căldură, accidentelor, vibrațiilor, intemperțiilor sau neglijenței în utilizare;
 - folosirea de baterii, surse de alimentare sau alte accesorii decât cele aprobate de producător;
 - în cazul în care produsul prezintă urme de contact cu lichid de orice natură (apa, solvenți, uleiuri, vopsele, acizi etc) iar acest contact este dovedit prin activarea etichetelor maror de umezeală instalate pe produs sau prin urme de oxidare sau prin prezența de lichide pe orice suprafața a produsului;
 - interventii neautorizate asupra programului (software) furnizat împreună cu aparatul;
 - neconcordanța între seria telefonului înscrisă în certificatul de garanție, cel înscris pe telefon și cel din programul (software) al telefonului;
 - scimbarea stării originale a telefonului, inclusiv decodarea neautorizată;
- Nu fac obiectul garanției următoarele situații:
 - Defecțele de orice fel aparute ca urmare a instalării sau folosirii unor programe (software) care nu au fost livrate de producător;
 - Defecțele de orice fel aparute ca urmare a uzurii în limite normale ale urma folosirii produsului în condiții normale;
- Perioada de garanție este de 2 ani de la data cumpărării produsului și accesorilor standard livrate împreună cu acesta.
- Durata medie de utilizare a acestora este de 5 ani.
- În cazul efectuării unei reclamații în perioada de garanție, cumpărătorul are obligația de a prezenta produsul cu toate codurile de securitate dezactivate sau comunicarea acestora, precum și însoțit de certificatul de garanție și documentul de plată în original, eliberat la data vânzării produsului.
- Drepturile consumatorului sunt în conformitate cu prevederile OG 21/92 și Legea 449/2003, actualizate și valabile la data cumpărării.Drepturile consumatorului nu sunt afectate de garanția oferită.

Limitarea răspunderii

Ecranul telefonului este format din pixeli. Fiecare pixel conține câte trei sub-pixeli (rosu, verde, albastru).

Se poate ca un sub-pixel să lipsească sau să aibă o deviație de culoare.

Procedura de garanție se aplică dacă numărul maxim de erori de pixeli este depășit.

Descriere	Număr maxim de erori pixel permise
Sub-pixeli colorați	1
Sub-pixeli închiși la culoare	1
Număr total de pixeli colorați și închiși la culoare	1



Semnele de uzură de pe afișaj și carcasă sunt excluse din garanție.

Sfatul fabricantului

Licența

Acest aparat este destinat pentru liniile analogice de telefonie din România.

Cerințele specifice țărilor au fost luate în considerare.

Gigaset Communications GmbH declară prin prezenta că următoarele tipuri de echipamente radio sunt în conformitate cu Directiva 2014/53/UE:

S30852-S3001-xxxx, S30852-S3051-xxxx, S30852-S3061-xxxx

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web:

www.gigaset.com/docs.

Această declarație poate fi disponibilă și în fișierele „Declarații internaționale de conformitate” sau „Declarații europene de conformitate”.

Prin urmare, consultați toate fișierele.

Protecția datelor

Compania Gigaset acordă o importanță deosebită protecției datelor clienților noștri. Exact din acest motiv ne asigurăm că toate produsele noastre au „Confidențialitatea prin Design” ca standard. Toate informațiile pe care le colectăm sunt folosite pentru a ne asigura că produsele noastre sunt cât mai bune posibil. În acest proces, ne asigurăm că detaliile dvs. sunt protejate și folosite doar pentru a vă furniza un produs sau serviciu. Știm ce cale iau datele dvs. în cadrul companiei și ne asigurăm că acest lucru are loc în conformitate cu specificațiile de protecție a datelor, într-o manieră sigură și protejată.

Textul integral al politicii de protecție a datelor este disponibil la: www.gigaset.com/privacy-policy

Mediu înconjurător

Declarația noastră de mediu

Compania noastră, Gigaset Communications GmbH, manifestă o responsabilitate socială, fiind angajată activ în crearea unei lumi mai bune. Ideile, tehnologiile și acțiunile noastre se află în slujba oamenilor, a societății și a mediului înconjurător. Scopul activității noastre globale este acela de a asigura resurse vitale durabile pentru umanitate. Avem un angajament de responsabilitate pentru produsele noastre, care acoperă întregul ciclu de existență a acestora. Impactul produselor noastre asupra mediului, inclusiv al producției, achiziției, distribuției, utilizării, întreținerii și casării acestora, este evaluat chiar din timpul proiectării produselor și procedurilor.

Puteți găsi mai multe informații despre produse și procese ecologice pe Internet la adresa www.gigaset.com.

Sistemul de management de mediu



Gigaset Communications GmbH este certificat conform standardelor internaționale ISO 14001 și ISO 9001.

ISO 14001 (Mediu înconjurător): certificat din septembrie 2007 de TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Calitate): certificat din 17.02.1994 de TÜV SÜD Management Service GmbH.

Depozitarea aparatelor uzate

Nu aruncați acumulatorii uzați împreună cu deșeurile menajere. Respectați legislația referitoare la depozitarea materialelor electrice și electrotehnice uzate. Aflați detalii despre aceste reglementări la autoritățile locale sau de la reprezentantul legal, de unde ați achiziționat produsul.

Toate echipamentele electrice și electronice trebuie depozitate separat de fluxul deșeurilor menajere, în centre speciale de colectare, desemnate de către autoritățile locale.



Dacă pe un anumit produs este inscripționată emblema unui tomberon întretăiat, înseamnă că produsul respectiv intră sub incidența Directivei Europene 2012/19/UE.

Depozitarea adecvată și colectarea aparatului dvs. învechit contribuie la protejarea mediului înconjurător și a sănătății publice și sunt condiții de bază ale reciclării echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru informații suplimentare privind depozitarea echipamentelor electrice și electronice uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale, centrul de colectare a unor astfel de aparate sau reprezentantul de vânzări de la care ați achiziționat aparatul.

Îngrijire

Ștergeți dispozitivul cu o lavetă **umedă** sau cu o lavetă antistatică. Nu utilizați solvenți sau lavete din microfibră.

Nu folosiți **niciodată** o lavetă uscată; poate genera sarcini electrostatice.

În cazuri rare, contactul cu substanțele chimice poate provoca modificarea aspectului exterior al dispozitivului. Din cauza diversității mari de produse chimice disponibile pe piață, nu a fost posibilă testarea tuturor substanțelor.

Deteriorările finisajelor deosebit de lucioase se pot îndepărta cu grijă folosind soluții de șlefuire pentru ecranul telefoanelor mobile.

Contactul cu lichide

Dacă aparatul intră în contact cu un lichid:

- 1 **Deconectați cablurile din dispozitiv.**
- 2 **Scoateți acumulatorii și lăsați deschis compartimentul acumulatorilor.**
- 3 Așteptați până când lichidul se scurge din dispozitiv.
- 4 Ștergeți toate componentele până se usucă.
- 5 Așezați dispozitivul într-un loc uscat și cald **timp de cel puțin 72 de ore** (nu utilizați un cuptor cu microunde, un cuptor etc.) lăsând deschis compartimentul acumulatorilor și cu tastatura în jos (dacă este cazul).
- 6 **Nu porniți aparatul până când nu este complet uscat.**

Când va fi uscat complet, în mod normal, îl veți putea utiliza din nou.

Date tehnice

Acumulatori

Tehnologie:	2 x AAA NiMH
Tensiune:	1,2 V
Capacitate:	750 mAh

Duratele de funcționare/încărcare ale receptorului

Durata de funcționare a dispozitivului dvs. Gigaset depinde de capacitatea acumulatorului, de vechimea acestuia și de modul în care acesta este utilizat. (Toate duratele sunt duratele maxime posibile.)

Timp în așteptare (ore)	320 / 190 *
Timp de convorbire (ore)	17
Durata de utilizare cu 1,5 ore de apeluri pe zi (ore)	160 / 115 *
Durata de încărcare în bază (ore)	9
Durata de încărcare în suportul încărcător (ore)	8

* Fără radiații dezactivat / Fără radiații activat, fără lumină de fundal a afișajului în starea inactivă

Consumul de energie al receptorului în suportul de încărcare

În timp ce se încarcă:	aprox. 1,50 W
Pentru a păstra starea de încărcare:	aprox. 0,50 W

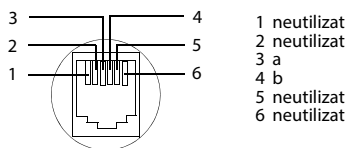
Consumul de energie al bazei

Așteptare:	Fără robot telefonic	Cu robot telefonic
– Receptor în suportul de încărcare	aprox. 1,00 W	aprox. 1,00 W
– Receptor departe de suportul de încărcare	aprox. 0,50 W	aprox. 0,65 W
În timpul unui apel:	aprox. 0,65 W	aprox. 0,75 W

Specificații generale

Standard DECT	Acceptat
Standard GAP	Acceptat
Nr. de canale	60 de canale duble
Interval de frecvență	1880-1900 MHz
Mod duplex	Multiplexare în unități de timp, durată cadre 10 ms
Frecvența de repetare a impulsului de transmisie	100 Hz
Durata impulsului de transmisie	370 μs
Grilă de canale	1728 kHz
Rată Biți	1152 kbit/s
Modulație	GFSK
Cod de limbă	32 kbit/s
Putere de transmisie	Putere medie pe canal 10 mW, putere puls 250 mW
Raza de acoperire	Până la 50 m în interior, până la 300 m în exterior
Alimentarea electrică a stației de bază	230 V ~/50 Hz
Condiții de mediu pentru funcționare	Între +5 °C și +45 °C; între 20% și 75% umiditate relativă
Modul de apelare	DTMF (tonuri)

Conexiunile de pini ale mufei telefonului



Adaptor de alimentare pentru telefon

Producător	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registrul Comerțului: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Registrul Comerțului: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzhen 518125 China
ID model	C705
Tensiune de intrare	230 V
Frecvența curentului alternativ la intrare	50 Hz
Tensiune de ieșire	4 V
Curent de ieșire	0,15 A
Putere de ieșire	0,6 W
Eficiență medie în timpul utilizării	> 46 %
Eficiență la sarcină redusă (10%)	Nu este relevant – numai pentru putere de ieșire > 10 W
Consumul de energie la sarcină zero	< 0,10 W

Adaptor de alimentare pentru bază

Producător	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registrul Comerțului: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Registrul Comerțului: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzhen 518125 China
ID model	C707/C769
Tensiune de intrare	230 V
Frecvența curentului alternativ la intrare	50 Hz
Tensiune de ieșire	6,5 V
Curent de ieșire	0,3 A
Putere de ieșire	1,95 W
Eficiență medie în timpul utilizării	> 71,5 %
Eficiență la sarcină redusă (10%)	Nu este relevant – numai pentru putere de ieșire > 10 W
Consumul de energie la sarcină zero	< 0,10 W

Diagrama caracterelor

Caracterul folosit Caracterul setat folosit pe receptor depinde de limba setată.

Caracterele standard

Apăsați tastele relevante de câteva ori.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	a	b	c	2	ă	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0	␣ ¹⁾	.	,	?	!	← ²⁾	0			

1) Spațiu

2) Rând nou

Europa Centrală

Apăsați tastele relevante de câteva ori.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x
1	1											
2	a	b	c	2	ą	ă	ä	á	â	ć	ç	č
3	d	e	f	3	đ	d'	ę	ë	é	ě		
4	g	h	i	4	í	î						
5	j	k	l	5	ł	í	l'					
6	m	n	o	6	ń	ň	ó	ö	ó	ô		
7	p	q	r	s	7	ř	í	ß	ś	š	ş	
8	t	u	v	8	t'	ť	ů	ü	ú	ű		
9	w	x	y	z	9	ý	ž	ž	ž			
0	␣ ¹⁾	.	,	?	!	← ²⁾	0					







1) Spațiu

2) Rând nou




Pictograme de afișaj








Următoarele pictograme sunt afișate în funcție de setările și starea de funcționare a telefonului dvs.



Pictogramele din bara de stare

Picto-gramă	Semnificație
	Intensitate semnal (Fără radiații oprit) 1% -100% alb, dacă Interval maxim este pornit; verde, dacă Interval maxim este oprit
	Roșu: nicio conexiune la stația de bază
	Fără radiații activat: alb, dacă Interval maxim este pornit; verde, dacă Interval maxim este oprit
	Robot activat Clipește: Robotul înregistrează un mesaj sau este utilizat de către un alt participant intern (doar pe sisteme cu robot telefonic local)
	ton de apel oprit
	Ton de apel „Beep” activat







Pictogramele tastei de afișaj






Picto-gramă	Semnificație
	Reapelarea ultimului număr
	Ștergere text
	Deschidere director

Picto-gramă	Semnificație
	Blocare tastatură activată
   	Starea de încărcare a bateriei: Alb: între 11% și 100% încărcată Roșu: mai puțin de 11% încărcată Luminează intermitent roșu: baterie aproape descărcată (aprox. 5 minute rămase de convorbire)
 	Bateria se încarcă (starea actuală de încărcare): 0% - 100%






Picto-gramă	Semnificație
	Copiere număr în director
	Deviere apel către robot (doar pe sisteme cu robot telefonic local)




Pictograme de afișaj pentru a indica ...

Picto-gramă	Semnificație
	Apel extern
	Apel intern
	Apelarea unui număr blocat (mod de protecție Apel silențios)
	Determinarea unui apel (apel de ieșire)
	Conexiune stabilită
	Nicio conexiune stabilită/conexiune încheiată

Picto-gramă	Semnificație
	Memento pentru întâlnire
	Memento pentru aniversare
	Alarmă apel
	Cronometru cu numărătoare inversă
	Robotul înregistrează (doar pe sisteme cu robot telefonic local)

Alte pictograme de afișaj

Picto-gramă	Semnificație
	Ceasul deșteptător este pornit, afișaj cu ora alarmei
	Cronometru dezactivat, afișare numărătoare inversă
	Acțiune îndeplinită (verde)
	Acțiune eșuată (roșu)
	Informații

Picto-gramă	Semnificație
	(Siguranță) solicitare
	Vă rugăm să așteptați...
	Doar prieteni funcție activată

Prezentarea generală a meniului



Nu toate funcțiile descrise în ghidul de utilizare sunt disponibile în toate țările sau de la toți furnizorii de rețea.

Deschideți meniul principal: ► atunci când receptorul este în stare inactivă, apăsați



SMS

SMS nou	.....	→ p. 50
Primate	.....	→ p. 50
Transmise	.....	→ p. 50
Setări	.....	→ p. 52
	Centru servicii SMS	.....
	Notificare	.....



Liste de apeluri

Toate apelurile	.....	→ p. 26
Apeluri efectuate	.....	→ p. 26
Apeluri preluate	.....	→ p. 26
Apeluri pierdute	.....	→ p. 26



Mesagerie vocală

Sistem fără robot telefonic local

Redare mesaje	.....	→ p. 33
Cutie poștală rețea	.....	→ p. 39

Sistem cu robot telefonic local

Redare mesaje	Cutie poștală rețea	.....	→ p. 39
	Mesagerie vocală	.....	→ p. 33
Activare	.....	→ p. 33	
Anunțuri	Înregistrare anunț	.....	→ p. 37
	Redare anunț	.....	→ p. 37
	Ștergere anunț	.....	→ p. 37
	Înreg. msj info.	.....	→ p. 37
	Redare msj info.	.....	→ p. 37
	Ștergeti msj info.	.....	→ p. 37
Înregistrări	.....	→ p. 38	
Intercept. apeluri	.....	→ p. 35	
Cutie poștală rețea	.....	→ p. 38	
Setare tasta 1	.....	→ p. 39	



Selectare servicii

Redirecționare	.....	→ p. 24
Apel în așteptare	.....	→ p. 24



Funcții suplimentare

Calendar	.....	→ p. 40
Temporizator	.....	→ p. 42
Ceas deșteptător	.....	→ p. 43
Monitorizare bebe	.....	→ p. 43
Apel direct	.....	→ p. 18
Alarmer pierdute	.....	→ p. 41



Setări

Data și ora	.....	→ p. 65
Setări audio	.....	→ p. 61
	Volum receptor	.....
	Profiluri acustice	.....
	Profiluri cască	.....
	Profiluri mâini libere	.....
	Tonuri consultare	.....
	Tonuri apel (Rec.)	.....
	Volum	.....
	Melodii	.....
	Control durată	.....
	Opr. apel anonim	.....
	Tonuri apel (Bază)	.....
	Mel. în așteptare	.....
	Economizor ecran	.....
	Font mare	.....
	Scheme culoare	.....
	Iluminare fundal	.....
Display	.....	→ p. 59
Limba	.....	→ p. 60
Tara	.....	→ p. 60
Înregistrare	.....	→ p. 60
	Înregistr. receptor	.....
	Înregistrare de bază	.....
	Anul. înreg. recept.	.....
	Selectați baza	.....
	.....	→ p. 59
	.....	→ p. 53
	.....	→ p. 53
	.....	→ p. 54
	.....	→ p. 54

Telefonie	Răspuns automat	.....	→ p. 62
	Prefixe	.....	→ p. 65
	Lista neagră	.....	→ p. 48
		Numere blocate	→ p. 48
		Mod protecție	→ p. 48
		Listă dinamică	→ p. 49
	Ascultare în	.....	→ p. 21
	Cod acces	.....	→ p. 57
	Reapelare	.....	→ p. 57
	Apeluri anonime	.....	→ p. 47
Doar prieteni	.....	→ p. 47	
Sistem	Resetare receptor	.....	→ p. 64
	Verif. securitate	.....	→ p. 64
	Resetare bază	.....	→ p. 66
	Criptare	.....	→ p. 55
	Repetare	doar atunci cand s-a inregistrat cel puțin o repetare	→ p. 56
	PIN sistem	.....	→ p. 66
ECO DECT	Interval maxim	.....	→ p. 45
	Fără radiații	.....	→ p. 45

Index

A/Ă/Â

Acces rapid	39
Activarea/dezactivarea LED-ului mesaj	28
Activarea/dezactivarea tonului de apel	61
Acumulator	
introducere	10
încărcare	11
Adaptor de alimentare	7, 77
bază	77
receptor	77
Afișaj	
activarea/dezactivarea mesajului nou	28
anonim	23
diagrama de culori	60
economizor de ecran	59
extern	23
întâlniri/aniversări pierdute	41
lumină de fundal	60
memoria directorului	31
mesajul din cutia poștală rețea	27
modificarea limbii de afișaj	59
necunoscut	23
spart	7
Afișaj apelant	23
Afișaj mesajele noi	27
Agenda telefonică, consultați Directorul	17
Ajutor	67
Alarmă	43
Alocare tasta 1	39
Alocarea tastei numerice	63
Amplificator recepție, consultați Repetitorul	
Aniversare, consultați Întâlnire	
Aniversări/întâlniri pierdute	41
Anulare înregistrare (receptor)	54
Anunț (robot)	37
ștergere	37
Aparate auditive	7
Apel	
acceptare	19
extern	17
intern	20
înregistrare pe două căi	34
participantul ascultă	21
se transferă intern (conectare)	20
Apel conferință	
două apeluri externe	25
încheiere	25
Apel consultare	
extern	25
intern	20
încheiere	25
Apel direct	18
Apel extern	
redirecționare către robot	34

Apel în așteptare, extern	24
acceptare/respingere	19, 21
Apel în așteptare, intern	
acceptare	21
Apel, necunoscut	23
protecție împotriva	47
Apelare	
din director	17
din lista de apeluri	18
din lista de reapelare	17
externă	17
internă	20
utilizând apelarea rapidă	63
Apelare cu număr necunoscut	23
Apelare rapidă	17, 39
Apelul extern se transferă intern	20
Ascultarea unui apel extern	21

B

Bară de stare	4
pictograme	79
Baterie	
stare de încărcare	79
Bază	
conectarea la sursa de alimentare de la rețeaua	
principală/rețeaua telefonică	8
ton de sonerie	66
Beep (ton alertă)	62
Blocarea	
apelantului	19
Blocarea apelului	48
Blocarea/deblocarea tastaturii	13
Butoane pentru volum	5
Buton Pornire/Oprire	4

C

Calendar	40
Calitatea înregistrării (robot)	38
Căutare	
receptor	54
Căutare în director	30
Ceas deșteptător	43
pornire/oprire	43
Centru de servicii SMS	
modificarea numărului	52
setare	52
Clemă pentru curea	10
CLI, Identificarea liniei de apelare	23
CLIP, Prezentare CLI	23
CLIR, Restricție CLI	23
Cod acces (PABX)	57
Conectarea cablului de alimentare	8
Conectarea receptorului	12
Conector cască	4

Conexiuni de pini	76	Efectuare apeluri	
Conexiuni la stația de bază	54	acceptarea unui apel	19
Conferință	25	interne	20
Consum de energie (bază)	75	Efectuarea de apeluri	
Contactul cu lichide	74	externe	17
Control durată pentru apeluri externe	46	Expediere	
Conținutul pachetului	8	directorul complet către receptor	32
Corectarea înregistrărilor incorecte	16	mesaje SMS	50
Crearea unei copii de rezervă a setărilor de sistem	66	F	
Criptare		Fără radiații	46
activare/dezactivare	55	Font mare	60
Criptare, conexiune DECT	64	Furnizor de rețea	23
Criptarea DECT	55	Furnizor de servicii, a se vedea Furnizor de rețea	
Cronometru	42	G	
Cutie poștală rețea	38	Grup VIP, clasificați înregistrarea în director	29
definire pentru acces rapid	39	I/Î	
D		Identificare linie de apelare	
Date tehnice	75	niciuna	23
Depanare		Identificarea liniei de apelare	23
general	67	Indicații, pictograme	80
SMS	52	Intensitate semnal	79
Depozitarea aparatelor uzate	73	Interceptarea apelului în timpul înregistrării	35
Deviere apel	24	Intern	
Dezactivarea modulului fără fir	46	ascultare	21
Dezactivați sunetul primului ton de apel	49, 52	consultare	20
Diagrama caracterelor	78	efectuare apeluri	20
Diagrama de culori	60	Interval maxim	45
Difuzor	22	Introducerea caracterelor speciale	16
Director	29	Introducerea numărului	
căutare	30	căsuței poștale de rețea	38
copiere numere	31	Introducerea numerelor	16
deschidere	29	Introducerea textului	16
expedierea către receptor	32	Introducerea umlauturilor	16
expedierea unei înregistrări/liste către receptor	32	În afara codului de linie (PABX)	57
înregistrare	29	Îngrijirea dispozitivului	74
memorie	31	Înregistrare (receptor)	53
numere de apelare	17	Înregistrare pe două căi	
ordinea înregistrărilor	30	apel	34
salvarea unei înregistrări	29	Întâlnire	
selectarea unei înregistrări	30	afișaj pierdută	41
Director de telefon, consultați Directorul	17	notificare	40
Distribuitor, conexiune la stația de bază	9, 56	pierdută	41
Durata de funcționare a receptorului	75	setare	40
Durata de încărcare a receptorului	75	Întârziere apel (robot)	38
Durată de înregistrare	38	Întrebări și răspunsuri	67
E		L	
Echipamente medicale	7	Legat, consultați SMS	
ECO DECT	45	Licența	72
Economizor de ecran	59	Lichid	74
Ecou, în momentul operării unui distribuitor	56	Limbă, afișaj	59
Ecran spart	7	Limbă, afișaj	11
Editare (SMS)	50	Limitarea răspunderii	72

Lista de ciorne (SMS)	50
Lista de mesaje (SMS)	50, 51
Lista neagră	47
blocare apelant	48
Căutarea unui număr	48
copierea unui număr dintr-o listă de apelare ..	49
dinamică	49
Listă	
lista de ciorne SMS	50
lista de mesaje SMS	51
Listă de apeluri	
apelare	18
copierea unui număr în director	26, 27
deschidere	26
înregistrare	26
ștergeți	27
ștergeți o înregistrare	27
Listă de reapelare	17, 26
Listă neagră dinamică	49
Liste de apeluri	26
Liste mesaje	27
Listere mici/majuscule	16
Localizare	5
<hr/>	
M	
Majusculă/literă mică	16
Măsuri de siguranță	7
Mediu înconjurător	73
Melodie	
ton de apel pentru apelurile	
interne/externe	61
Memoria directorului	31
Mesaj	
marcare ca „nou”	34
Mesaje	
copierea unui număr în director	34
Microfon	
pornire/oprire	22
Mod anunț (robot)	33
Mod ațipire (alarmă)	43
Mod mâini libere	22
Mod XES	56
Modificare	
limbă de afișaj	59
PIN sistem	66
volum din cască	60
volum în modul „mâini libere”	60
Modificarea numelui receptorului	55
Modificarea PIN-ului	66
Modificarea PIN-ului sistemului	66
Monitor pentru supraveghere copii	
activare	44
Monitor pentru supravegherea copiilor	
dezactivare	45
Mufa telefonului, conexiuni de pini	76
Muzică în așteptare	65
<hr/>	
N	
Notificare SMS	51
Noțiuni de bază	8
Număr	
copiere în director	31
salvarea în director	29
Număr reținut	23
Numărătoare inversă (cronometru)	42
Numerale de urgență	
nu este posibil	7
<hr/>	
O	
Operarea de la distanță a robotului	35
Oprirea alarmei (monitorul pentru supravegherea copiilor)	45
<hr/>	
P	
PABX	
conexiune la stația de bază	57
pauze	58
salvarea codului de acces	57
setarea timpului de luminare	57
Paginare	54
Pauză	
după accesul la linie	58
după codul de acces	58
după tasta de reapelare	58
Pauză apelare	58
Pictograme	
afișarea mesajelor noi	27
bară de stare	79
ceas deșteptător	43
cronometru	42
indicații	80
pe tastele de afișaj	79
SMS nou	51
Pictograme de afișaj	79
PIN sistem	
modificare	66
resetare	66
Pornirea/oprirea alarmei (cronometrului)	42
Prefix țară	65
Prefix zonal	65
Pregătire receptor	10
Prezentare generală	
bază	5
Privire generală	
receptor	4
Priză pentru căști	12
Profil „mâini libere”	61
Profil cască	61
Protecție apel	46
Protecție împotriva apelurilor	
control durată	46
listă neagră	47
necunoscute	47
Protecția datelor	72

R	
Radiații	
reducere	45
Răspuns	
apel din robot	34
Răspuns automat	62
Receptor	
anularea înregistrării receptorului	54
conectarea suportului încărcător	9
configurare	10
diagrama de culori	60
font mare	60
în căutare de	54
înregistrare	53
înregistrarea la o altă stație de bază	54
limbă de afișaj	59
lumina de fundal a afișajului	60
modificarea numărului	55
modificarea numelui	55
modificarea setărilor	59
paginare	54
pornire/oprire	13
privire generală	4
reglaj silențios	22
resetare	64
stare inactivă	15
trecerea la o stație de bază diferită	54
trecerea la recepția optimă	54
utilizați ca un monitor pentru supraveghere copii	43
volum din cască	60
volum în modul „mâini libere”	60
volumul modului „mâini libere”	22
volumul receptorului	22
Redare	
anunț (robot)	37
Redarea mesajelor	33
Reglajul silențios al receptorului	22
Repetitor	55
Revenire la	
starea inactivă	15
Rețea MB, consultați căsuța poștală Rețea	
Robot	33
activare și dezactivare	5
activare/dezactivare	33
apelarea înapoi a unui apelant	26
introducere număr	38
înregistrarea unui anunț personal/ mesaj de consultare	37
mod anunț	33
operare de la distanță	35
redarea mesajelor	33, 39
salt înainte	34
salt înapoi	34
setați accesul rapid	39
ștergerea mesajelor	34
Robot telefonic	5
afișaj	5
mesaje noi	5
panou de comandă	5
setare volum	5
ștergerea mesajelor individuale	5
S/Ș	
Servicii rețea, specifice furnizorului	23
Serviciu de relații cu clienții și asistență	69
Setarea datei	11, 65
Setarea orei	11, 65
Setarea sistemului	65
Sfatul fabricantului	72
Simboluri, consultați Pictogramele	79
SMS	
centru de expediere	52
citire	51
depanare	52
editare/expediere	50
legat	50
lista de ciorne	50
lista de mesaje	51
lista de mesaje primite	51
primire	50
stocare temporară	50
ștergere	51
Software Open Source	89
Starea de încărcare a bateriilor	79
Stația de bază	
conexiune la distribuitor	9, 56
conexiune la PABX	57
Stația de bază optimă	54
Stație de bază	
modificare	54
modificarea numelui	54
PIN sistem	66
restabilirea setărilor implicite	66
setare	65
Suport încărcător (receptor)	
conectare	9
Ștergere	
mesaje	34
T/Ț	
Tasta 1	4
Tasta Apelare	4
Tasta Control	4
Tasta de înregistrare/localizare	5
Tasta Diez	4
Tasta Încheiere apel	17
Tasta mâini libere	22
Tasta Mesaj	4
Tasta Reapelare	4, 58
Tasta steluță	4
Tastă (bază), înregistrare/localizare	5
Tastă meniu	13

Tastă mesaj	
deschidere listă	51
Tastă pornire/oprire	4
Tastă Terminare apel	4
Tastă, alocare	63
Taste	4
mâini libere	22
meniu	13
tasta apelare	4
tasta Control	4
tasta de localizare	5
tasta Diez	4
tasta Încheiere apel	17
tasta mesaj	4
tasta Reapelare	4
tasta steluță	4
taste afișaj	4
taste de afișaj	14
Taste afișaj	4
Taste de afișaj	14
alocare	63
pictograme	79
Telefon	
funcționare	13
setare	65
Timp de luminare	57
Ton alertă (beep)	62
Ton de apel	61
control timp	46
melodie pentru apelurile interne/externe	61
modificare	61
primul reglaj silențios	49, 52
reglaj silențios	49, 52
suprimare inițială	49
volum	61
Ton de apel VIP	29
Ton de sonerie	
bază	66
Tonuri de consultare	62
Țara	59
<hr/>	
U	
Utilizare	
mai multe receptoare	53
<hr/>	
V	
Vizualizarea mesajului din cutia poștală rețea	27
Volum	
cască	60
difuzor	60
volum difuzor/cască receptor	22
volumul receptorului în modul	
„mâini libere”	60
Volumul căștii	22
Volumul modului „mâini libere”	22

Software Open Source

Generalități

Dispozitivul Gigaset include software Open Source care este supus mai multor condiții de acordare a licenței. Cu referire la software-ul Open Source, acordarea drepturilor de utilizare care depășesc operarea dispozitivului în forma furnizată de Gigaset Communications GmbH este guvernată de condițiile relevante de licență ale software-ului Open Source. Condițiile licenței corespunzătoare se regăsesc sub versiunea originală a acesteia. Textele licenței corespunzătoare conțin de regulă limitările răspunderii cu privire la proprietarul licenței programului Software Open Source. Excluderea răspunderii pentru LGPL Versiunea 2.1, de exemplu, are următorul conținut:

„This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.”

(„Această colecție este distribuită în speranța că va fi utilă, însă FĂRĂ NICIO GARANȚIE, nici măcar garanția implicită de VANDABILITATE sau a COMPATIBILITĂȚII CU UN SCOP ANUME. Pentru mai multe detalii, accesați licența publică generală redusă a GNU.”)

Răspunderea companiei Gigaset Communications GmbH va rămâne neafectată de aceste clauze.

Informații privind licența și dreptul de autor

Unitatea dvs. Gigaset include software Open Source care. Condițiile licenței corespunzătoare se regăsesc sub versiunea originală a acesteia.

Textele licenței

Copyright (c) 2001, Dr Brian Gladman <>, Worcester, UK.

All rights reserved.

LICENSE TERMS

The free distribution and use of this software in both source and binary form is allowed (with or without changes) provided that:

1. distributions of this source code include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer;
2. distributions in binary form include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other associated materials;
3. the copyright holder's name is not used to endorse products built using this software without specific written permission.

DISCLAIMER

This software is provided 'as is' with no explicit or implied warranties in respect of its properties, including, but not limited to, correctness and fitness for purpose.

Issue Date: 29/07/2002

Issued by

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2022

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com